



PERLAS Y CUEVAS

631

MANACOR 24 AGOSTO 1985



DIRECTOR: RAFAEL FERRER MASSANET



SALVADOR VADELL

•“EL BOICOT A LAS CUEVAS DEL DRACH ES UN SERIO AVISO PARA PORTO CRISTO: NOS DORMIMOS SOBRE LOS LAURELES”

S'ILLOT

HA VIVIDO LAS MEJORES FIESTAS DE SU HISTORIA

FOTOS: HNOS. FORTEZA



22.859.702 PESETAS DEL INSTITUTO NACIONAL DE EMPLEO PARA OBRAS DURANTE EL SEGUNDO SEMESTRE DE 1985

•SUPONEN EMPLEO TEMPORAL PARA 97 TRABAJADORES Y MEJORAS EN MANACOR, PORTO CRISTO, CALAS, SON MACIA, CALA MURADA, CALA ROMANTICA Y CAMINOS VECINALES

RELACION INTEGRAL EN PAG. 3

1.289 YATES

ENTRARON EN PORTO CRISTO DESDE EL 1 DE ABRIL

Solo el 19 por ciento son de matrícula española



FOTOS: HNOS. FORTEZA



SANTIAGO CASTELO

AYUNTAMIENTO

•LA ALCALDIA SIGUE ACOSADA POR LA OPOSICION

PA

PRODUCTORA AZULEJERA S.A. FABRICA DE AZULEJOS

PAVIMENTOS CERAMICOS,
RUSTICOS Y DE GRES



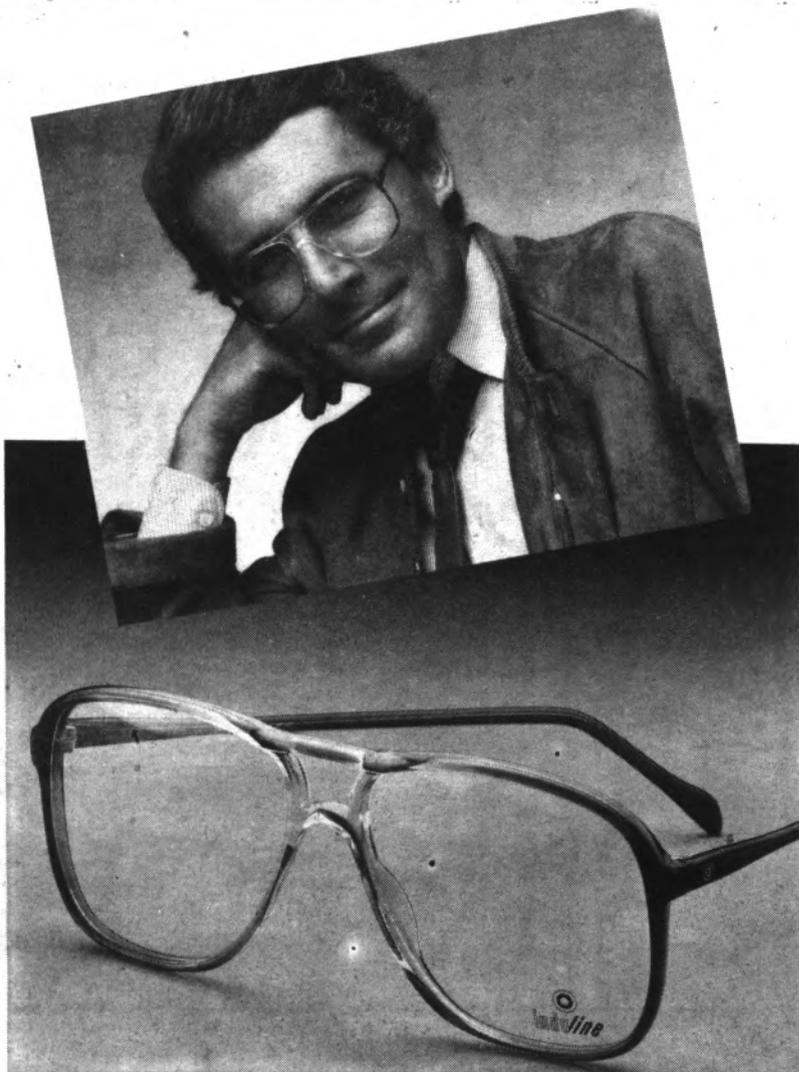
MATERIAL SANITARIO

FABRICA, EXPOSICION Y OFICINAS:

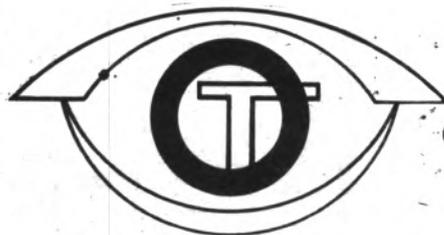
Carretera de Palma, s/n - Teléfonos 55 09 97 - 55 12 69 MANACOR (Mallorca)

EXPOSICION Y VENTAS:

Calle General Riera, 150 - Teléfono 29 30 85 - PALMA DE MALLORCA



**CADA DIA LUCHAMOS
PARA QUE SE "VEA
MAS CLARO" Y
DURANTE MAS TIEMPO**



Calle Conquistador 8 (Pou Fondo)

TUGORES

OPTICO DIPLOMADO

* Tel. 55 23 72 * MANACOR (Balears)

LAS SUBVENCIONES PARA ESTE ULTIMO SEMESTRE DEL 85 ASCIENDEN

A 22.859.702 PESETAS

Obras que han sido subvencionadas por el Instituto Nacional de Empleo con el 75% del valor de la mano de obra \Manacor

Por su importancia reproducimos íntegramente la relación de obras que han sido subvencionadas por el Instituto Nacional de Empleo y cuya realización está prevista para este último semestre del 85. La relación contempla trabajos en casi todos los núcleos urbanos carreteras principales de nuestro municipio, algunos de los cuales empezaron ya y otros se espera comiencen a primeros de setiembre.

OBRAS	FECHAS PREVISTAS	TRABAJADORES	SUBVENCION
Plaza Calle Burdils (Costa den Blau)	1-9-85 30-12-85	3	998.563
Gestión y Colaboración Técnica-Admon.	1-7-85 31-12-85	2	1.223.582
Urbanización Plaza Industria	1-7-85 30-12-85	7	3.569.443.
Proyecto Plaza Juan March	1-7-85 30-8-85	6	499.281
Acabado Sala Exposiciones Edificio Parque Municipal	1-7-85 30-8-85	3	499.281
Enlucir Semisotano Teatro Municipal	1-7-85 30-7-85	2	156.766
Bacheo Calles de Manacor	1-9-85 30-11-85	16	3.621.484
Bacheo Carretera Son Macià-Calas de Mallorca	1-8-85 30-11-85	16	3.621.484
Limpieza Rondas y Accesos a Manacor	1-9-85 30-12-85	6	1.818.570
Limpieza Zonas Verdes Cala Murada-Cala Romantica	1-9-85 30-11-85	6	1.363.927
Adecantamiento Caminos Vecinales	1-9-85 30-11-85	8	1.857.709
Restauración claustro San Vicente Ferrer	1-9-85 30-12-85	6	2.008.128
Bacheo Cala Murada	1-9-85 30-11-85	16	3.621.484

TOTAL..... 22.859.702

SUPONEN EMPLEO TEMPORAL PARA 97 TRABAJADORES Y MEJORAS EN MANACOR, PORTO CRISTO, CALAS, SON MACIA, CALA MURADA, CALA ROMANTICA Y CAMINOS VECINALES

LA NUEVA CARRETERA QUE UNIRA MANACOR A INCA PUEDE COMENZAR A CONSTRUIRSE EL PROXIMO AÑO

Según ha manifestado el delegado de carreteras de la Consellería de Obras Públicas Juan Torres, el próximo año darán comienzo, con toda probabilidad, las obras de la nueva carretera Manacor-Inca, cuyo presupuesto ascenderá a 637.200.000 ptas.

Las obras, que tienen prevista una duración de año y medio, se desglosarán en

tres tramos: Manacor-Ariany (181.500.000 ptas), Ariany-Sineu (105.000.000 ptas.), y Sineu Inca (350.700.000 Ptas).

La carretera, que tendrá una calzada de diez metros de ancho, dispondrá de dos laterales que se destinarán a arcén o paso de bicicletas y peatones y podrá aceptar camiones de gran tonelaje, cosa que no ocurre en la actualidad.

LA ALCALDIA SIGUE ACOSADA POR LA OPOSICION

Al cierre de esta edición —mediodía del miércoles 21— se nos dice que un portavoz del PSOE, el señor Barrull, se ha entrevistado con el alcalde Homar y le ha pedido, en nombre de la oposición, la Brigada Municipal para Rafael Sureda, de UM.

El alcalde ha reiterado

su intención de mantener al aliancista José Huertas al frente de la Brigada, y parece ser que alcaldía y oposición se muestran firmes en sus respectivas posturas. De todos modos, señaló Barrull, la oposición volverá a reunirse en breve plazo para reconsiderar la petición.

Aulas de Tercera Edad, feliz viaje a Cabrera



A la segunda fue la vencida; las Aulas de la Tercera Edad estuvieron por fin en Cabrera tras el fallido intento de finales de julio, cuando el estado de la mar desaconsejó la partida ya en la Colonia de San Jordi la totalidad de los expedicionarios. El segundo intento, no obstante, sí llegó a puerto, tras una travesía espléndida en la "Debarivi", una lancha fletada en exclusiva para nuestros representantes, unos ochenta en total.

La lancha dió la vuelta todo el archipiélago, llegando a Puerto Cabrera sobre el mediodía, para emprender el regreso a media tarde y visitar la "Cova Blava" antes de enfilarse Mallorca. Ni el más ligero contratiempo en toda la jornada, que transcurrió en un ambiente muy grato, totalmente abierto y desmitificado como viene siendo la tónica habitual de esta organización del Centre Social de la Consellería de Educación y Cultura, dependiente del Govern Autònom, cuya delegación local dirige Salvador Bauzá.

FOTOS ANFOS

EDITORIAL

Pasar de todo

La triste experiencia municipal por la que estamos pasando estas semanas con el grupo de Alcaldía, acosado por una oposición implacable, intentando en solitario que no se detenga del todo la compleja maquinaria burocrático-municipal, conlleva entre todas las reflexiones posibles la del desentendimiento ciudadano en un tanto por ciento que, por lo menos a nosotros, nos parece preocupante.

¿Pensaría alguien que apenas un seis por ciento de ciudadanos "se ha enterado" de que en el Ayuntamiento hay follón de los grandes? ¿Diría alguien que apenas la mitad de este seis por ciento siente interés alguno por el hecho y que quienes verdaderamente manifiestan síntomas de preocupación no suponen más que el cero tres por ciento? Por supuesto que estos datos no son oficiales; nos los agenciamos a lo largo de un sondeo realizado con mejor intención que conocimientos técnicos, y, por lo tanto, no los presentamos como verdad incuestionable. Nosotros, empero, les concedemos una total fiabilidad.

Podríamos preguntarnos, aquí y ahora, si este desentendimiento ante la crisis municipal, ante los apuros que evidentemente sufre uno de los grupos consistoriales —el de la Alcaldía— obedece a un desentendimiento general del pueblo para con sus medios rectores o es producto de una gestión que alguien pudiera calificar de no conectada con los auténticos deseos de Manacor.

Pero, vayamos más lejos todavía; ¿cuales son los auténticos deseos, las verdaderas aspiraciones de este pueblo? ¿Un Polideportivo? ¿Un Teatro Municipal? ¿Un Polígono Industrial? ¿Tapar el torrente?

— Mire usted, hermano: a mí lo que me interesa es que hagan un reñidero de gallos, porque las riñas de gallos son mi debilidad. Esto, o parecida confesión, es lo que se oye por ahí. Y a las debilidades de los demás que las parta un rayo, con lo que podríamos llegar a una primera conclusión provisional; que el pueblo pasa de los problemas municipales porque lo que de verdad interesa son las propias debilidades, díganse aficiones, legitimidades o intereses. Como quieran.

Este pasar de todo nos llevará a la nada. Manacor se desentiende de cuanto sea comunitario y amuralla hora a hora su individualismo, no aunándolo, y aún provisionalmente, más que en contra de algo. Cardo de un día no más, pero con todos sus espinos.

Mientras, el Ayuntamiento permanece bloqueado desde el primero de agosto, con un alcalde velando casi en soledad —una patética soledad de despacho abierto a la espera del agua fresca de una solución entre el bochorno de ferragosto— para que el reloj del civismo oficial no se pare del todo.

Y el alcalde acabará por ceder a la oposición, y le quitaran su mija de poder de entre las manos, —este poder que, uno a uno, les gana a todos los demás grupos políticos del pueblo, cuando las municipales del 83— y habrá otro manacorí consciente de que hacer algo, en Manacor, sigue siendo una temeridad.

Mientras, un pueblo resabiado, escamado, quizá con la náusea de una circunstancia que se prolonga en demasía, seguirá volviendo la espalda a la situación.

En lo que va de temporada entraron 1.289 embarcaciones de recreo

Sólo el 19 por ciento de los yates que arriban a Porto Cristo, son de matrícula española

SOLO EL 19 POR CIENTO

La arribada de embarcaciones de recreo a Porto Cristo, desde que Porto Cristo es puerto deportivo, ha experimentado un incremento espectacular. Este mismo año, desde el comienzo oficial de la temporada, es decir, desde el primero de abril, a la fecha de confección de este reportaje -20 de agosto- se llevan contabilizados 1.289 entradas de yates, de los que tan solo un diecinueve por ciento son de matrícula española.

LAS ENTRADAS, POR MESES

A lo largo de estos casi cinco meses que llevamos de temporada, las llegadas de embarcaciones de recreo contabilizadas en Porto Cristo se distribuyen así:

Abril: 48
 Mayo: 151
 Junio: 200
 Julio: 490
 Agosto (hasta el 20): 400
 Como puede calcularse con facilidad, durante el mes de Julio se registraron casi

dieciseis llegadas diarias. Y agosto va a superar ligeramente este porcentaje.

NACIONALIDADES DE LOS YATES

Las llegadas durante el mes de Abril se distribuyen entre las siguientes nacionalidades:

Alemanes: 25 por 100.
 Británicos: 25 por 100.
 Españoles: 10 por 100.
 Franceses: 10 por 100.
 Varios: 30 por 100.

Durante el mes de mayo el porcentaje de yates españoles llegados a Porto Cristo aumenta considerablemente. He ahí el promedio general:

Alemanes: 25 por 100.
 Británicos: 25 por 100.
 Españoles: 22 por 100.
 Franceses: 10 por 100.
 Varios: 18 por 100.

El mes de Junio quizá sea el que, proporcionalmente, arroja una cifra menor de entradas. De un total de 200, estos son los porcentajes por banderas:

Alemanes: 25 por 100.
 Británicos: 25 por 100.

Españoles: 25 por 100.
 Franceses: 12 por 100.
 Varios: 13 por 100.

Julio registra un inusitado número de entradas, que pueden desglosarse, según los datos llegados a esta redacción, del siguiente modo:

Alemanes: 15 por 100.
 Británicos: 15 por 100.
 Españoles: 20 por 100.
 Franceses: 30 por 100.
 Varios: 20 por 100.

Durante los veinte primeros días de Agosto se llevan registradas 400 llegadas, aunque no poseamos todavía los porcentajes por nacionalidades. Lo que sí puede adelantarse es que los yates con bandera francesa superan en lo que va de mes el 50 por ciento de las entradas.

BANDERAS DE LOS "VARIOS"

Según nuestros datos, los yates encuadrados en el apartado "varios" llegaron con banderas de las siguientes naciones: Dinamarca, Italia, Suecia, Noruega, Holanda, urbanos Luxemburgo y Mónaco en lo que se refiere a Europa, y

Estados Unidos, Paraguay y Chile, en lo tocante a América.

CARACTERISTICAS DE LOS CUATRO PRIMEROS CLIENTES

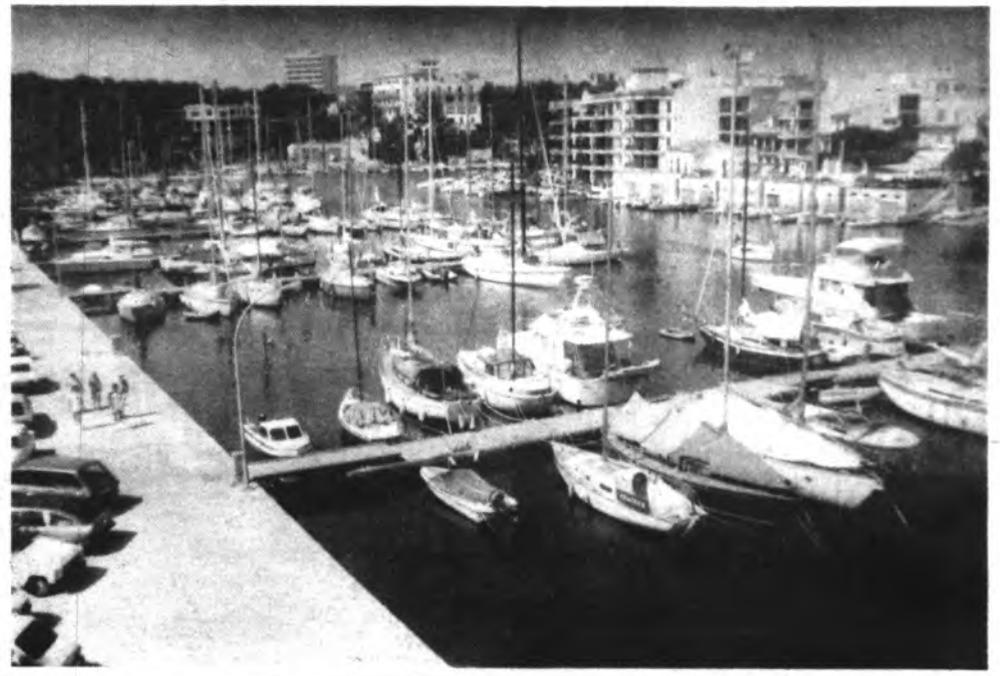
Como dato curioso, aunque sin importancia alguna, cabe subrayar que los cuatro primeros clientes del puerto deportivo de Porto Cristo, es decir, los alemanes, los británicos, los franceses y los españoles, arriban con barcos de las siguientes características:

- Los alemanes llegan en yates ligeros, de clase media y generalmente nuevos y bien equipados técnicamente.

- Los yates de los británicos se encuadran en el tipo velero, es decir, en el clásico de proporciones algo mayores que la media general.

- Los franceses llevan, generalmente, barcos viejos y no excesivamente equipados, como si dieran un paseo sin alejarse de casa.

- Los españoles llegan en el yate que pueden, y resulta difícilísimo por lo tanto, establecer su más ligera clasificación.



¿ADONDE VAMOS ESTA NOCHE?

perfumería sirer
 Concesionario de:

BIOTEHRM
 DR. N. G. PAYOT
 HELENA RUBINSTEIN
 LANCÔME
 MARGARET ASTOR
 REVLÓN

C/7. Bosch, 27 - Teléfono 551194

MANACOR

FRIAN, S.S

«SERVICIO TECNICO»

REPARACION MAQUINARIA
HOSTELERIA Y RESTAURACION EN GENERAL
REPARACION DE ELECTRODOMESTICOS

C. Gral. Franco s/n - Tel: 56 71 99 - SON SERVERA

Salvador Vadell

EL BOICOT A LAS CUEVAS DEL DRACH Y LA REALIDAD DE PORTO CRISTO



Le preguntamos a Salvador Vadell en su calidad de titular de uno de los mejores restaurantes de Porto Cristo, quizá de entre los mejores de toda nuestra zona costera, que como está la temporada ahora mismo, si es tan mala como dicen y que es lo que ocurre en realidad. Insisto en que no se le pregunta como presidente de la Asociación de Vecinos, sino como empresario de eso que ahora llaman restauración, palabra horrible donde las haya, eufemismo que convierte un arte —el culinario— en una simple artesanía dependiente de cualquier Bellas Artes más o menos oficial, esas de horario fijo.

— Pues la temporada tampoco está tan mal; yo diría que a un ochenta por ciento del año pasado en estas mismas fechas, aunque estos sean cálculos globales, de promedio, porque estos días, como se sabe, esta todo lleno.

— No todos los empresarios hablan de este ochenta por ciento...

— Yo me refiero a cierta clase de turismo, porque ya se

que el turismo que falla es el más barato.

EL BOICOT A LAS CUEVAS DEL DRACH Y LA EXPERIENCIA DE PORTO CRISTO

— ¿Qué supone para Porto Cristo el boicot a las Cuevas del Drach?

— En primer lugar supone un serio aviso, porque la verdad es que dormíamos sobre laureles. Pero también puede suponer una experiencia muy positiva si se utiliza para examinar a fondo la cuestión.

— Vamos a ver si lo entiendo; ¿a que te refieres cuando hablas de "dormir sobre laureles"?

— A que estamos acostumbrados a un producto que se vende solo; las Cuevas del Drach.

— ¿Crees tú que Porto Cristo puede vivir sin las Cuevas del Drach?

— Para ello sería necesaria una reestructuración total, tanto a nivel de servicios como a nivel profesional.

— Pregunto: ¿es posible, a esas horas, una reestructuración?

— Yo creo que sí, porque Porto Cristo todavía posee un encanto que podría aprovecharse, es decir, salvarse.

LA INDEPENDENCIA, ESO

— Supongo que entre los encantos portocristeños está la playa. ¿No está al máximo de sus posibilidades?

— En verano, sí, pero creo que se puede salvar, y una vez salvada sería una de las más "coquetas" de Levante.

— ¿Y qué hacemos para salvar la playa?

— No olvidar que cuando la playa está mejor es durante el invierno y la temporada baja.

— Entonces, habría que construir hoteles para el invierno...

— Desde luego; planificación. Lo que falta es planificación, infraestructura hotelera.

— ¿Se le daría un Porto Cristo independiente?

— Sí, creo que sí.

LOS PERJUICIOS DEL BOICOT

— Volvamos al boicot a las Cuevas del Drach: ¿están siendo graves los perjuicios que ocasiona a Porto Cristo?

— No creo que sean tantos como se quiera suponer.

— Pero se dice por ahí...

— Sí, ya se que la temporada no es la buena que quisiéramos, pero no es debido únicamente al boicot a las Cuevas, sino al descenso del turismo en general, principalmente de tipo popular.

— O sea que la crisis afecta más a unos que a otros.

— Por supuesto; la crisis es relativa al producto que se vende, y todo local destinado a trabajar con agencias la está notando mucho más que los otros.

P.

S'ILLOT

EN BOI DE SA GRUTA

ENFADO — TARIMA — PLAYA — FIESTAS

Por supuesto que la prensa o la letra impresa tiene un poder, así como lo tiene el que lo ostenta y ante mi crónica anterior, el Concejal Delegado Joan Miquel, se enfadó. Lo siento. En realidad, el enfado ya ha pasado, pero sería interesante dejar claras dos cosas; en primer lugar que la crónica reflejaba —adornada con humor y amenidad— el pensar de un extranjero y sigue este señor pensando igual y en segundo lugar que si la prensa publica algo mas que para chinchar es para que se corrijan los errores. Ahí está el buen político, el que toma buena nota y lo corrige.

Hablando de política, no he conseguido saber por qué el Ayuntamiento de San

lorenç no quiso dejar la tarima para las fiestas.

En cuanto a lo que íbamos antes, puesto en contacto con Antonio Pascual Martí, concesionario de las playas de Porto Cristo, S'Illot y Sa Coma, niega lo de la sombrilla particular, lo que puede haber ocurrido es que se quisiese cobrar por error y por segunda vez a un turista y exigirie que enseñe el ticket. Por otra parte, los precios, son idénticos a los del pasado año. Pero lo que mas se destaca es la frase que me dijo: "El mayor favor que puedes hacerme, es si notas alguna irregularidad, me lo dices y si en veinticuatro horas no está subsanado entonces publícalo". Y estamos totalmente de acuerdo, sólo que cuando se publica algo, no suele ser por maldad como dije antes.



Tomo nota. Y en cuanto a la playa, pronto habrá noticias importantes que se están gestando, pero no es el momento.

Es curioso que la primera imagen que llegó a S'Illot fuese la Virgen de Lourdes y que está en casa de Pere Joan, y con ello, la patrona sea N.S. de la Asunción, pero nuestra

Mare de Deu d'Agost, fue festejada con unas Fiestas populares que captaron la atención de las cámaras de T.V. Balear, que movieron al público, dejando a un lado comparaciones siempre odiosas y con la mirada puesta en mejorarlas el próximo año con un Molts d'anys a tota.



WHISKERIA SOL Y AIRE

CALA MILLOR
(FRENTE CINE VIEJO) Tel: 58 52 15

De 8 noche a 3 madrugada

PARA FIESTAS PRIVADAS
TAMBIEN PUEDE LLAMAR
POR TELEFONO

Nuestras chicas
le harán las horas
más agradables

MANACOR



BODAS · BAUTIZOS · COMUNIONES
Reportajes

FORTEZA-Hnos.

FOTO — VIDEO — CINE

Servicio de revelado
Pasamos a video sus películas S/8

CALLE SAN JUAN B. DE LA SALLE, 3 · MANACOR
Tel: 55 10 52 = 55 10 15

SALVADOR JUAN, 69
Tel. 55 26 83
GENERAL FRANCO, 4.
Tel. 550482
MANACOR

JOVENT
JOVENT
JOVENT
blue jeans

PIZZERIA ORAZIO

Llega el CALOR del verano:

PIZZERIA ORAZIO les ofrece la mejor pasta FRESCA típica italiana

TORTELLINI *
RAVIOLI *
TORTELLONI *
LASAGNA *
TAGLIATELLE *
CAPPELLETTI Y
QUESOS Y LICORES
LEGITIMOS DE
ITALIA.

Reserve su mesa:
Tel: 585272
Calle Rafal
CALA MILLOR



NAOKI

«ARBOL RECTO»

NACIO VECINO DE HIROSHIMA
10 AÑOS DESPUES DE LA TRAGEDIA

«EL HECHO HISTORICO DE LA PRIMERA BOMBA ATOMICA NO DEBE SER MANIPULADO POR LOS POLITICOS PORQUE ES LA HERIDA FISICA Y ESPIRITUAL DEL JAPON Y UNA CRUZ TANTO PARA LOS JAPONESES COMO PARA TODO EL MUNDO»

Manacor, Convento de Dominicos, agosto de 1985. Se cumplen ciento cincuenta años, este mismo mes, de la expulsión de los dominicos, de "Sa Llorençada". Cuando en 1908 vuelven los dominicos al viejo Convento, es precisamente la Provincia dominicana del Santo Rosario -Japón, Filipinas, etc.- la que restaura la Orden en nuestra tierra. Manacor, hoy, agosto de 1985, acoge dos inminentes dominicos, uno del Japón y otro de Filipinas: ¿casualidad?

Hablamos primero con el japonés.

-¿Qué quiere decir su nombre, Naoki?

-«Arbolrecto»

-Naoki habla poco y lento. Nació hace treinta años en la provincia de Shimane, vecina de Hiroshima. La pregunta es obligada:

-¿Qué recuerda usted de las consecuencias de la bomba atómica?

-Cada verano, el 6 de agosto, "día de la bomba atómica", celebramos con mi familia un punto de meditación.

-Estos días, Naoki, ciertos medios de información han recordado obsesivamente la tragedia de la primera explosión atómica: ¿cómo ve un japonés esta manipulación informativa?

-Cuando yo vivía en el Japón era totalmente indiferente a la explosión de la bomba atómica, pero ahora, con ojos cristianos, considero que este hecho histórico no debe ser manipulado por los políticos porque es la herida física del Japón y una cruz tanto para los japoneses como para todo el mundo.

-¿Y usted, que opina, en realidad, de aquella hecatombe?

-Prefiero considerar un hecho significativo: que ahora, tanto en Hiroshima como en Nagasaki hay más cristianos que antes. Debió motivarse un serio planteamiento de la vida.

(Iba a recordarle aquella frase del filme de Resnais, "Hiroshima mon amour": "No creía esta ciudad hecha a la medida del amor", pero voy por otro camino).

-Usted también se ha convertido al catolicismo.

-Sí. Yo era prácticamente del budismo, pero hace diez años fui a estudiar a Inglaterra y allá me encontré con Dios.

-¿Cara a cara?

-Sí. Estaba visitando una catedral, al sur de Inglaterra, y bajo uno de los bancos encontré un pequeño crucifijo, de apenas un



SES FRAGATES
Galeria d'art

AVDA. INGENIERO ANTONIO GARAU
TEL. 56 78 47 - 58 52 80
CALA BONA - SON SERVERA - MALLORCA

"FRAGMENTS D'UNA ALTRA REALITAT"

ANDREU MARTRÓ

FINS AL 5 DE SETEMBRE

HORARI DE VISITA: De les 11 a les 13 del matí i
de les 6 a les 9 del vespre.
Diumenges i festius: de 7'30 a 9 h. del vespre.



Arnald, Naoki, junto al Padre Gabriel, prior del Convento de Manacor.

UN JAPONES Y UN FILIPINO EN EL CONVENTO DE DOMINICOS

ARNALDO

«CONOCI LA RELIGION CRISTIANA NO COMO UN CONCEPTO ABSTRACTO, SINO COMO UN DIOS VIVIENTE»

centímetro. Aquello fue el comienzo de acercarme a Cristo.

—Habría visto otros Crucifijos, supongo; ¿por qué aquel iba a marcar su vida?

—Entonces estaba atravesando un momento espiritual muy difícil y fue aquella pequeña cruz la que me impresionó.

—¿Qué sabía de Cristo?

—Apenas tenía conocimiento del cristianismo, porque siendo japonés y practicante del budismo no debía acercarme a esta religión.

—¿Y qué cosa añade el cristianismo al budismo?

—Una experiencia de la misericordia de Dios, es decir, la gratuidad de la salvación. En el Japón apenas si se conoce el perdón como lo conocemos los cristianos.

—¿Es esta la diferencia fundamental entre ambas religiones?

—Creo que sí. El budismo no es deista, es decir, para llevar al hombre por buen camino. Dice que para ganar el cielo basta con el esfuerzo del hombre, pero si te equivocas... no hay perdón. El cristianismo, en cambio te ofrece la gratuidad del cielo mediante el perdón.

—¿Y... cómo descubriste el perdón, Naoki?

—La primera vez que vine a España, para estudiar filología española, me acerqué a un perro para saber su nombre, y me mordió el tabaco. Al poco rato vinieron tres niños con un paquete de cigarrillos y me pidieron perdón por el perro. Así conocí la familia de estos niños. Cinco años después pedí el bautismo, y ahora me faltan tres para cantar misa.

—¿Y sus padres...? ¿Lo saben sus padres, Naoki?

—No lo saben

—¿No siente miedo ante su familia?

—No. Mi conversión ha comenzado por Dios y El me preparará el momento propio para decirselo.

—¿Cuándo sintió usted la vocación religiosa? Porque es distinto el bautismo a la irrenunciación Sacerdotal...

—Después del bautismo, en 1980, hubo un cambio radical en mi interior. Me pregunté que hacer de mi vida, si volver al Japón o quedarme. Comencé a rezar —es decir, a hablar con Dios— y sentí la llamada.

—¿Por qué razón especial entró en el Orden de Dominicos?

—Al principio quise ser jesuita, pero

fracasé, y el Padre que me bautizó me llevó a Avila, que pertenece, como el Japón, a la Provincia del Santo Rosario. Los Jesuitas, que tienen una gran Universidad en el Japón, quería que estudiara allá, pero yo quería aprender cristianismo en España, que es donde me bauticé. Desde entonces estoy estudiando en la Facultad de San Pedro Mártir, en Alcobendas, y dentro de tres años Dios wuerrá que diga mi primera misa con el hábito de Santo Domingo.

ARNALDO

Arnaldo C. de Villa, filipino. Este año están de muy de moda, en nuestro país, las gentes de Filipinas. Arnaldo se sonría por estricta educación, pero no sigue la broma. Dentro de tres años será Dominicó.

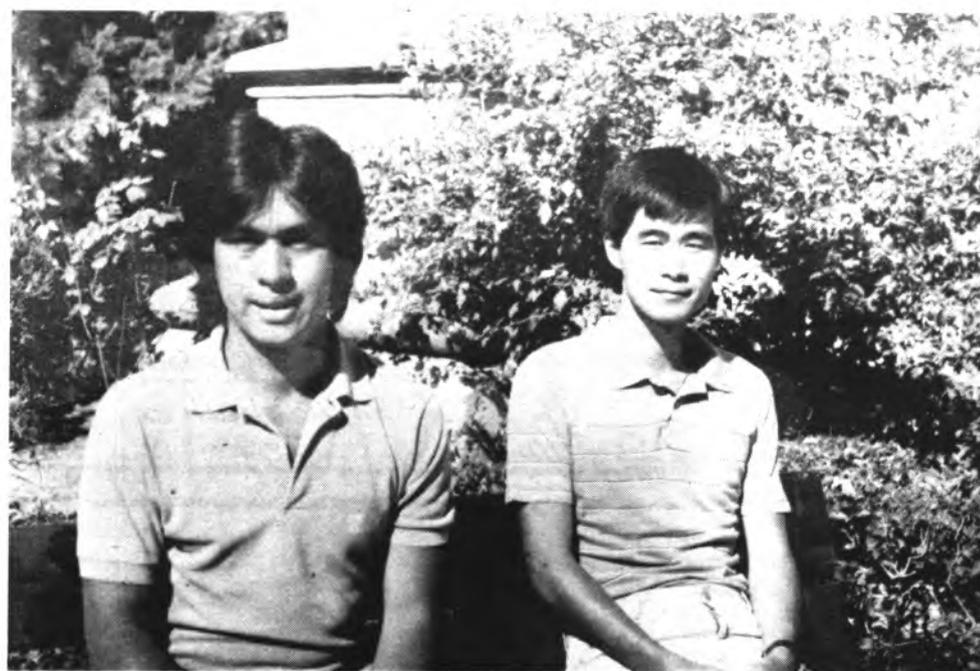
—Usted, Arnaldo, nació en Manila hace 24 años. ¿Qué se le ha perdido por ahí?

—Estudio teología en Alcobendas.

—¿Católico de toda la vida?

—Pertenezco a una familia católica por tradición. No olvido que Filipinas, único país católico de Asia, recibió el cristianismo como la mejor herencia de España.

—¿Cómo es el cristianismo filipino?



—En cierta manera está todo muy confuso, porque hay muchas religiones primitivas y esto origina problemas muy serios entre ellas y los católicos. En regiones montañosas y terrenos no urbanizados el pueblo concibe la doctrina cristiana como una tradición, confundiendo con prácticas mágicas de los primitivos pueblos malayos, por ejemplo.

—Pero usted no tendría problemas de conversión...

—No tuve problemas de conversión, pero sí de reconversión. Yo era estudiante de ingeniería, que es una carrera muy materialista, donde nada se dice de Dios ni del alma. Estudiaba en la Universidad de Santo Tomás, de Manila, una de las universidades católicas mayores del mundo, con más de 60.000 alumnos, y mantenía una fe superficial, sin una profundidad real.

—¿Entonces...?

—Busqué el significado más íntimo de mi fe, y comencé la búsqueda en los grupos que tenía más próximos; protestantes, bautistas, en cuya sección estuve a punto de ingresar, pero mi abuela me advirtió de que siguiera buscando.

—Hasta que...

—Metido en un grupo carismático conocí la religión cristiana no como un concepto abstracto, sino como un Dios viviente.

—¿Qué opinión le merece el cristianismo español?

—En muchas cosas es semejante al filipino. Muchas fiestas... el pueblo se acerca a la iglesia, pero en el fondo hay mucha religión folk, aunque sí está bien metida en el mismo pueblo.

—¿No cree usted que exista una autenticidad, por lo menos en algunos sectores?

—Por supuesto que sí.

—Usted no tendrá problemas con la familia, Arnaldo, cuando regrese a su país...

—No los tendré, pero tampoco se si iré a Filipinas. Me gustaría volver, pero no sé.

—¿No le gusta Mallorca?

—Claro que me gusta; he visitado Palma, Deià, Lluç, Valldemossa, Sóller, La Calobra, S'illot, Porto Cristo y Cuevas del Drach donde Dios ha hecho gota a gota la naturaleza.

H.H.

Foto: MIGUEL SUREDA.



NAOKI



ARNALDO

perfumería siren

Concesionario de:

BIOTEHRM
DR. N. G. PAYOT
HELENA RUBINSTEIN
LANCÔME
MARGARET ASTOR
REVLÓN

C/. Bosch, 27 - Teléfono 551304

MANACOR

PERLAS Y CUEVAS

tel: 55-11-18

Que fa el Consell Insular en Serveis Socials

El CIM compleix una labor assistencial bàsica a través del Conjunt dels Centres que són propietat seva:

Hospital General
Hospital Psiquiàtric
Llar de la Infància
Llar de la Joventut
Llar dels Ancians
Hospital de Nit (centre d'acollida dels Marginats)
Centre de Prevenció de Drogues
Grup d'Educació Sanitària a les Escoles d'Infants.

Manté convenis amb uns altres centres tant públics com privats:

Patronat Verge de la Salut (que atén els minusvàlids psíquics)
Centre Lluerna (escola dedicada als subnormals profunds)
Can Ribes (que promou la integració dels marginats)

Facilita ajudes a totes les entitats amb finalitats socials de Mallorca, amb atenció especial a la tercera edat, problemàtica gitana, marginació i minusvàlids.

Entre els projectes imminents hi ha l'elaboració del Mapa de Serveis Socials de Mallorca.



*Consell Insular
de Mallorca*

cl. Palau Reial, 1

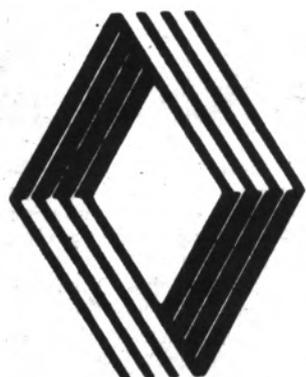
Restaurante CA'N RAFAEL

ESPECIALIDAD EN PESCADOS Y MARISCOS



*Carretera Cuevas - Esquina Riuet
Primer piso*

PORTO CRISTO



RENAULT MANACOR

INFORMA

Con el fin de no perjudicar los intereses económicos de las personas que ya tenían o tienen previsto solicitar un vehículo Renault en la Concesión de Manacor, y a pesar de la inminente subida de precios, se ha decidido mantener los precios actuales hasta el día 31 de Agosto.

Le esperamos en:



Concesionario Oficial:
J.A. Guitart -

Calle Silencio, 84
Tels. 55 10 93 - 55 12 54

RENAULT MANACOR

Tomeu Mascaró concejal delegado de Porto Cristo

«Espero en breve plazo comenzar las obras de la Oficina Municipal de Porto Cristo»

Bartolomé Mascaró es concejal-delegado de Porto Cristo, Cala Anguila y Cala Mandiá, núcleos de población que con la llegada de los meses veraniegos ven aumentados en gran medida los problemas que ya de por sí les aquejan, debido, sobre todo, a las exigencias que plantea su brusco aumento de población durante estos meses. Y es, sobre todo en este tiempo, cuando saltan a la vista las carencias de estos núcleos de población.

— Señor Mascaró; la polémica de este verano en Porto Cristo ha sido las zanjas de la telefónica. ¿A qué se debe se hagan en pleno verano?

— Ante todo quiero decir que me he mostrado en contra de su realización durante el verano. El permiso estaba concedido desde invierno y cuando se dió no se podía pensar que las obras se alargarían tanto; aunque en todo momento hemos hecho todo lo posible para que se acelerasen los trabajos.

— ¿Se han tomado medidas al respecto?

— Sí ya se han tomado las medidas oportunas.

— ¿Con qué problemas prioritarios se encuentra Porto Cristo durante la época veraniega?

— Con los que nos encontramos cada año: los de la multiplicación de la población y, por tanto, aparcamientos, limpieza viaria, basuras...

— Repasémoslos brevemente: limpieza viaria.

— Este año disponemos de un hombre más para el servicio, lo que ha ayudado a mejorarla. Además hemos recibido una máquina barredora de la Consellería de Turismo, fruto de una petición conjunta de los presidentes de las Asociaciones de Vecinos de Porto Cristo, Salvador Vadell y de S'Illot, Juan Miquel, y yo; y quedando la máquina en propiedad de las Asociaciones de Vecinos.

— Basuras:

— Las deficiencias que hubo al principio, fruto del desconocimiento de la situación por parte de la nueva empresa concesionaria, se han ido subsanando. Por otra parte, la colaboración de los vecinos ha ido en aumento y cada vez se respeta más el horario conveniente para sacar a la calle la basura. También se han colocado, a modo experimental contenedores, experiencia que a mi modo de ver ha resultado positiva por lo que creo que su número debería aumentarse.

— Asistencia sanitaria:

— Desde el mes de julio contamos con un médico más de refuerzo, lo cual



FOTOS Carmen Ortega

«Porto Cristo, además, ha recibido de la Consellería de Turismo una máquina barredora»



considero que es muy positivo.

— Otro aspecto problemático de Porto Cristo ha sido sus accesos.

— Por lo que respecta a la entrada desde Manacor, opino que se ha hecho una mejora positiva, aunque hubiese podido ser mejor, comparada con lo que teníamos antes, si lo es. En lo referente al acceso por la carretera de S'Illot, este año se acabará, si no hay contratiempos, otro vial detrás de "Can Ramiro" lo que descongestionará la zona del monumento.

— ¿Cuándo se verá cumplida la petición de vecinos de Porto Cristo de contar con una oficina municipal que les evite ciertos desplazamientos a Manacor?

— Tenemos algo más de tres millones de pesetas concedidos para su creación por el Consell, así como el solar, cerca de la Casa del

Mar, para su construcción y espero comenzar las obras en breve plazo. En esta futura oficina municipal se centralizarían los diferentes servicios municipales y se podría ofrecer ciertos servicios (certificados de residencia, permisos de obras menores, etc.) que evitarían molestos traslados a Manacor. El proyecto está en que también funcione como oficina de información turística.

— El paso de la explotación de las playas de las asociaciones de vecinos a un particular ha levantado bastantes quejas por parte de estas...

— Es cierto que al principio hubo quejas, pero una vez que el dinero revierte a las asociaciones, incluso en más cantidad, entiendo que deben de sentirse satisfechos.

— Pero una de las quejas de las asociaciones de vecinos es el retraso con que lo reciben, lo que les impide acometer sus gastos en los momentos

oportunos.

— Este es un problema general de nuestro ayuntamiento. Este período de tiempo que transcurre hasta que se puede cobrar tendríamos que agilizarlo al máximo, pues su duración se hace muy difícil de soportar.

— ¿Cómo son las relaciones entre el concejal-delegado y la asociación de vecinos de Porto Cristo?

— Existe una colaboración total con la Asociación de Vecinos y siempre que para mi labor he precisado algo de ella, me ha ayudado.

— ¿Qué otros problemas de Porto Cristo destacarías?

— Entre otros, el de los ruidos nocturnos, provocados sobre todo por las motos que van a escape libre, y los excesos de velocidad. Cosas ambas que aunque se haya mejorado su vigilancia, aun no me puedo sentir satisfecho. También está el problema de nuestra plaza de "ses verdure", la cual tendría que adecuarse y hacer un proyecto adaptándola a lo que tenemos.

— Es buena su ubicación?

— Sí, considero que es idónea para el agricultor vaya a vender sus productos. Pero ya no lo es para el mercadillo de otros productos que se ha instalado junto a ella y que no ofrecen ni mucho menos las garantías necesarias para los compradores.

LLORENC FEMENIES BINIMELIS

CLUB BERLIN



Calle Na Llambies, s/n
Tel: 58 52 79

CALA MILLOR - CALA BONA
12 chicas le harán su ocio más agradable
AMBIENTE INTIMO DE 9 A 3 NOCHE

DESDE EL 1 DE SETIEMBRE ABIERTO A PARTIR 5 TARDE

Exclusiv - Intim
Der Tip unter Kennern
ganzjährig geoffnet

AGENCIA INMOBILIARIA ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1. 2. Telef 55 18 3
(Frente Ayuntamiento)
En Palma C/ Olmos, h Tel. 21 78 22

NECESITAMOS PISOS EN ALQUILER EN PORTO CRISTO Y MANACOR. CON Y SIN MUEBLES.

VENDO SOLAR EN PORTO CRISTO BUEN PRECIO Y FACILIDADES PAGO.

COMPRARIA PEQUEÑO LOCAL COMERCIAL CENTRO MANACOR.

DISPONGO EN VENTA EN MANACOR TALLER CON MAQUINARIA CARPINTERIA. BUEN PRECIO Y GRANDES FACILIDADES DE PAGO.



**PINTURAS
PIDECONS**

Martin Vila, 7 - 1.º
Tel. 554479
MANACOR

Vilanova, 11
Tel. 562615
ARTA



¡Pronto será toda una fiesta! en...



TOT FESTA

ARTICULOS DE FIESTA Y TIEMPO LIBRE

CALLE JUAN SEGURA, 6 — MANACOR

YA ESTAMOS A SU SERVICIO EN... C. ES MOLINS, 7

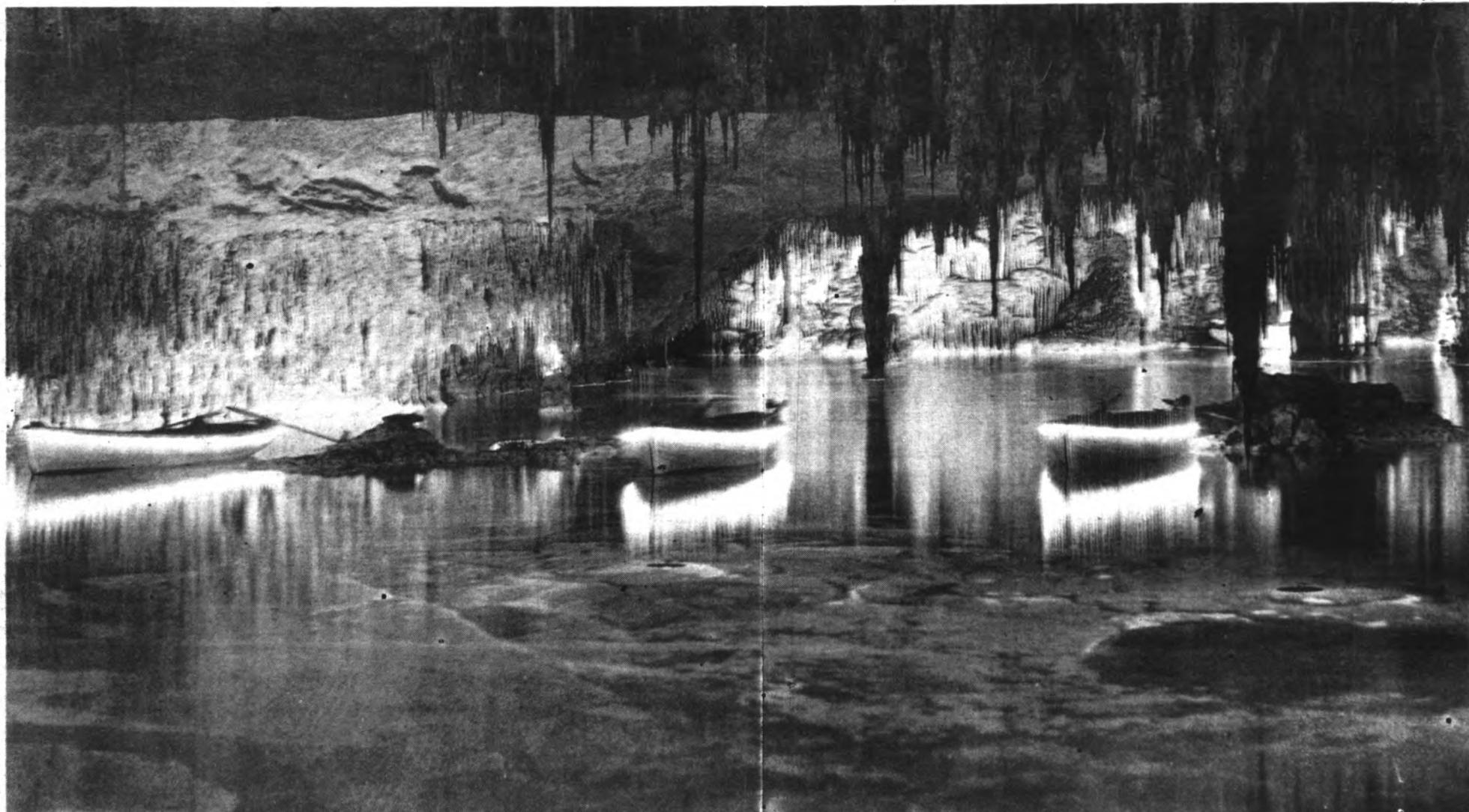
CALA MILLOR



PORTO CRISTO

CUEVAS DEL DRACH

El más hermoso espectáculo del Mediterráneo



"EN PERXA" EN "L'ANY EUROPEU DE LA MUSICA"

"Dedicat a l'escultor Miquel Morell, nét del músic manacorí-santanyiner d'aquest mateix nom."

Malgrat sia un atreviment gairebé imperdonable la formulació d'alabances per part de qui no està degudament capacitada per a criticar, gos dir que, segurament, aquell bon músic manacorí-santanyiner d'adopció que fou Miquel Morell Puigros s'hauria sentit ben satisfet de que l'"Orquestra de Cambra Ciutat de Manacor" començàs a Santanyí la sèrie de concerts que, per iniciativa del "Consell Insular de Mallorca", va fent per diversos indrets de la nostra Illa amb motiu de l'"Any Europeu de la Música", enhorrogullint-se de que fos en el seu poble d'adopció on una orquestra, bona, del seu poble de naixement fes l'estrena d'un "Adagi" inspiradíssim del compositor Borràs de Riquer —que va assistir a l'acte—; de la mestria dels components del conjunt;

de l'encertada direcció del mestre Gabriel Estarellas; de les actuacions del violoncel·lista Harry Bentley i la pianista Concepció Vadell —una manacorina excepcional— que actuaren de solistes. Com també de l'encisadora esperança dels "Joves Violinistes de Música" que Bernat Pomar va convertint en una bella realitat.

El mestre Miquel Morell, nascut a Manacor l'any 1863 i mort a Santanyí el 1924, va estudiar, entre d'altres, amb el mestre Ribot, tocant en la seva banda manacorina, de la que en va sortir l'any 1902 per a formar-ne una de pròpia —la "Banda Morell"— que va durar fins 1906, any que el músic va anar a viure a Felanitx per a exercir, també, de director, sien allà on es casà amb Margalida Uguet, una felanitxera amb la galania

característica de les dones d'aquell poble, amb qui es mudaren a Santanyí on visqueren la resta de la seva vida, i es multiplicaren ferm puix que tingueren nou infants, set nins i dues nines.

A Santanyí Miquel Morell, que a Manacor era conegut per "En Perxa" va rebre un malnom nou relacionat, naturalment, amb la seva condició de músic, que va pesar molt més que els altres seus quefers com eren ara els d'escriure en el Jutjat i a l'Ajuntament o el de fer la cobrança del llum, així que allà va esser "Es Director", "bonnom" amb el que és recordat encara ara.

Mestre Miquel "Es Director" va esser molts anys l'organista de l'església, gaudint ell mateix i fent gaudir als demés de les excel·lències que brindava —i brinda encara ara— l'orgue d'En Jordi Bosch posat en bones mans. Qui no passava tant de gust, segons conta en un interessant llibret, era el seu fill Andreu que moltes

vegades havia de manjar manualment el famós orgue de la parròquia de Santanyí, mentre son pare tocava.

Aquell bon músic, de qui no he pogut sobre si va deixar, i es guarda, alguna composició però sí que havia estudiat harmonia i contrapunt, per correspondència, amb nota d'Excel·lent —mirau per on ens enteram que ja fa molts anys funcionava aquest sistema d'ensenyament— va eixamplar el coneixement de la música, i per tant la seva estima, en aquest reconet d'Europa tan encisador que és Santanyí, formant escola tant a través de la "Banda Santanyinense" que va dirigir durant molts anys com de les seves ensenyances de solfeig, piano i clarinet que impartia impulsat per la seva afecció a la música i per la necessitat de mantenir aquella feremalla santanyinera-manacorina-felanitxera que havien format amb la seva dona.

BONET DE SES PIPES

S'ILLOT HA VIVIDO LAS MEJORES FIESTAS DE SU HISTORIA

No descubro nada si aseguro que S'Illot ha vivido este año las mejores Fiestas Patronales de su historia, porque si lo mejor es lo que quiere el pueblo, jamás habíase visto tanta participación y expectación en todos los actos del programa a los que he asistido, y por lo que hay que felicitar sin paliativos a Juan Miguel presidente de la asociación y a todos sus colaboradores.

Como silloté de todos los veranos quiero expresar mi satisfacción por el auge de S'Illot y su ambiente social, que se conserva muy parecido al de hace 20 años, o sea, conociéndose todos y hablándose hasta los que en el pueblo ni se saludan.

Particularmente tengo que resaltar cuatro o cinco actos del programa de este año que considero todo un acierto y éxito: primero la caravana de bicicletas que abrió las Fiestas, a la que incluso vi aplaudir en ambientes ajenos al de S'Illot. Luego la mariachada de la Plaza de la Sabina, con mucho climax y tanto público que se agotaron las consumiciones previstas, pues tanto el quinteto mejicano como el violinista Bernardo Pomar ofreciéronos actuaciones vivas, de las que gustan a todos.

Tengo que calificar de emocionante la concentración infantil sobre la playa en la noche de la Fiesta Mayor, con farolillos y bengalas que a algunos nos pusieron lágrimas en los ojos y alegría en el corazón al hacernos revivir aquellas canciones de "Sor Tomasseta" de nuestra niñez. Y por último tengo que citar el concierto que fue broche final de las Fiestas de este año, actuando La Capella de Manacor, que dirige el señor Ros, y dos grupos de músicos de Son Servera y Cala Millor, que todos juntos dieron un concierto fuera de lo corriente, al que asistieron más de ocho mil personas cosa nunca vista en S'Illot, conformando un espectáculo de grandiosidad fuera de lo corriente.

Fueron tan buenas estas Fiestas Patronales de 1985 que hasta se pueden permitir los fallos que hubo sin menoscabo del éxito general, cuyo éxito ya se pensó sucedería el año pasado y se ha visto confirmado con creces en el presente, porque cuando los organizadores hacen fiestas para todo el pueblo y no únicamente para sus familiares y amiguetes, las cosas suelen salir bien como le han salido al concejal Juan Miguel y a todos los que han colaborado bajo su campechana eficacia.

FRANCISCO

NOTA BENE: Acabado este comentario se me ocurren tres cosas más, o bien cuatro, que son las siguientes:

- 1.- Lamentar que se hicieran menos programas de mano que los que se necesitaban, pues hubo gente que se quedó sin él.
 - 2.- Felicitar a F. Arana por la portada de dicho programa de mano, y decirle que su dibujo es simpatísimo.
 - 3.- Felicitar a Gaspar Fuster Veny por su colección de fotografías S'Illot Histórico, que indican un gran interés por nuestro pueblo.
 - 4.- Felicitar a UN EX que escribió el "glosat" titulado "S'Illot mon amour. Sol y playa y un poco de amor", y brindarlo al genial Cristóbal Pastor, "Pífol", silloter de pro, para que se lo aprenda y lo recite con toda su personalidad.
- Vale.

E. MORANCHO

ROSA M^a. MARTINEZ MATEOS

"LA POESIA ME LIBERA Y TRANQUILIZA"



Se nos presenta esta poetisa madrileña, como una incansable buscadora de su realidad, verdad de la gente y las cosas que le rodean. A los doce años siente una necesidad imparable de anotar vivencias y pensamientos. Y escribe:

"pienso en mi persona cambiada y me gusta".

Siete años atrás se instala en Mallorca y le emociona el paisaje y su mar y sobre todo su luz. Una luz etérea que le hará calar en la gente y empaparse de su realidad.

Pero Rosa María, mujer diáfana y transparente como esa luz que le rodea, también deja entrever su generosidad de espíritu y capacidad de entrega. Así, en los últimos versos de un poema dedicado a la muerte de su hermano, manifiesta su amor y comprensión:

"sin reproches ni opiniones dejó vivir y vivió él".

Publica poemas en una revista de la Asociación Hiapana de escritores, y allí, vemos poemas hermosos, como el dedicado al viejo que espera la muerte, del que entresacamos:

"Despacio, sosegada,

una tarde de setiembre apareció su amiga. La muerte".

Pero quizá, el poema en que mejor nos muestra su sensibilidad en calar el alma humana es el dedicado a un marino: "Bravo, fuerte, dominante pero de alma noble..."

Así quiero verte a tí hombre sensible, capaz de sentir, de asimilar el sufrir de los demás.

Eres hombre de mar, y la mar te hizo duro, pero dentro de tu ser eres blando como el humo.

Quieres darte a los demás como en realidad no eres, pero yo supe captar realmente lo que sientes.

Bravo, fuerte, dominante pero de alma noble...

VELETA DE VARIOS VIENTOS

JOSE Ma. KAYDEDA

Uno piensa ante esa zarabanda de pasiones de todo tipo, con que cada día nos obsequia la prensa con las noticias del mundo, si el secreto de cambiarlo todo, de ordenarlo todo, no consistirá más en que cada uno se cambiara así mismo, que en querer cambiar los designios del mundo.

Queremos cambiarlo todo, mejor dicho,

queremos que nos lo cambien todo, y que nos lo cambien a nuestro gusto. Que nos lo cambien sin cambiar nosotros y eso, la verdad, es una utopía. Nada nunca estará cambiado si no cambia el hombre como materia prima, y única de la sociedad, antes de pedir auténticos y fundamentales cambios sociales, que en última y primera instancia eso es siempre lo que se pide que cambie.

Por eso se piden tantos cambios como intereses personales por que el hombre, el ciudadano, no está integrado auténticamente en el proceso del cambio, que empieza precisamente en él mismo.

Y el cambio se manifiesta en la opinión, en esa capacidad de bien juzgar, de la distinción entre lo verdadero y lo falso, que es eso, que decía Descartes se llama buen sentido o razón.

De ahí que la diversidad de opiniones, no proceda del hecho que unos sean más razonables que otros,

sino de que conducimos nuestros pensamientos por vías personales diversas y por lo tanto no consideramos o valoramos generosamente las mismas cosas.

Realmente no es suficiente tener un buen sentido, sino que lo que importa es aplicarlo bien. Y cuan difícil es aplicar bien algo cuando estamos supeditados a los viejos y casi siempre antisociales intereses personales.

Esta es la utopía, el cambio que se pide, que se exige, de una sociedad que tiene que gobernarse con seres que no han realizado su cambio.

JOVENT
JOVENT
JOVENT
blue jeans

SALVADOR JUAN, 69 - Tl. 555683
General Franco, 4 - Tl. 550482
MANACOR

SANTIAGO CASTELLO



sopar a fiberotel

ENTREVISTEN: Josep M. Salom Gaspar Fuster Veny - Rafel Ferrer
FOTOGRAFIEN: Hnos. Forteza

“Aquí en Mallorca no hay rumores, sólo hay noticias”

Es obvio que no se puede iniciar una entrevista, así de bote pronto, preguntando, excepción hecha de esas en las que pillas al personaje de paso, con prisas y que te hace un favor atendiendo. Este no es el caso de hoy, ya que la calma, el aperitivo, la fresca y deliciosa cena del Borneo de

IBEROTEL, luego los cafés y la tertulia, unido todo a la simpatía y cordialidad del personaje, dan pie para algo más. Por una parte las fotos de Toni Forteza y por otra el hecho de que la política no es, en absoluto, mi fuerte, me llevan a callarme un rato. Mientras

detecto una gran facilidad de captación: vivaz y atento, informándose e identificándose con mis compañeros, ya digo coincidiendo en muchos casos y lográndose una dinámica de conversación realmente agradable. Mientras observo, salta lo



que esperaba, precisamente que él mismo sugiriese el tema. Como Vd. I. Santiago Castello es un auténtico enamorado de Mallorca y además con una visión muy personal. Por ahí, precisamente.

—Santiago ¿cómo se siente un periodista al otro lado de la barrera?

—Pues mira; como no estamos acostumbrados, pues lo que siento es no estar en vuestro puesto, hacer las preguntas y no tener que contestarlas; pero mira, aquí estoy.

—Tras dos meses de estancia ¿cómo ves Mallorca?

—Reconozco que con un extraordinario cariño. Siento por Mallorca una devoción que voy trasladar a un libro para demostrar la fascinación que me produce la isla.

—Un libro siempre es noticia. Adelante.

—Bueno, es un libro que presentaré en Madrid en Octubre, ya tengo todo preparado. “Cuaderno de Verano” es un libro escrito en los dos veranos últimos y en él hay bastantes poemas de aquí, en Mallorca; “Tres sonetos mallorquines”. Por otra parte estoy trabajando en otro libro con la lentitud que requiere ese trabajo, y que me gustaría saliese en castellano y mallorquín, e incluso que se editase en Mallorca, a pesar de que tengo ofrecimientos para que salga en Madrid.

...Y se suscita el tema de la dificultad de la traducción. Dentro de ello, se define como amante de esa riqueza del mallorquín frente a otras lenguas. “No lo hablo, pero ya lo entiendo bastante”, nos dice, mientras puntualiza que mallorquín y en Mallorca. Es un enamorado no hay duda.

—¿Qué defectos y qué virtudes le ve a la Mallorca de su opinión?

—¿Defectos? ... Y se para a pensar... Pues, como defectos, los lógicos de verano, al ser una potencia turística y aquí recuerdo una crónica un poco dura que



hice sobre el Aeropuerto... El defecto de estar supeditada al fenómeno turístico, diría yo. Y como virtudes, la de una isla que constituye un punto de tranquilidad, una serenidad y no solo física. Santiago Russiñol la definió acertadamente. Por otro lado, encuentro una serie de razones que la hacen muy atractiva, por ejemplo el saber conservar las tradiciones, esa fiesta de Agosto de la “Dormición de la Virgen”, con una cama y rodeada de alhabaca “alfabaguera”, que es una planta mora... No es sólo una isla de playa, sino también de personajes Fray Junipero Serra, Ramón Llull, Villalonga. Su parte industrial, el campo. No te quepa duda que, por ejemplo, sobre el “Arxiduc”, Visconti hubiese hecho una maravillosa película. Y además el encanto de estar a un tiro de piedra de ambientes tan distintos como el Monasterio de Lluc y una playa cosmopolita o una noche en Magalluf. No hay duda de que tiene un encanto muy particular.

—Santiago, es evidente que todo periódico tiene un matiz político, una ideología...

—En eso estamos de acuerdo.

—Ya. Quería preguntarte en tus crónicas, ¿en qué incidencias más? ¿Qué color le das?

—Estoy en la isla y

diariamente mando una crónica a ABC para una sección que se titula “España en vacaciones” y en ella se trata de contar un poco lo que ocurre por estos lugares, con lo que ahí no entra ninguna ideología. Este año ha venido el Presidente del Gobierno y en el “Azor”, lo cual ha sido calificado tanto por la derecha como por la izquierda como un error político, pero aparte estas circunstancias, mi crónica es desenfadada. Por regla general el carácter de mi crónica es apolítico y lleno de fresca veraniega.

—Hablábamos antes del carácter mallorquín y quiero preguntarle si en Mallorca y en cuanto a su labor informativa, ¿encuentras hermetismo o encuentras colaboración?

—El primer año, cuando vine a Palma, a Ciutat me gusta llamarla, fue un domingo por la tarde y encontré una ciudad abandonada y luego me fui dando cuenta de que no es sólo literatura el hermetismo del carácter mallorquín. Después descubrí que el Mallorquín que está en



¿IGO LO

...pío, a la expectativa, al que no hay maldad sino a fé, se exterioriza. Es poco difícil quizás en principio pero no tengo temas. Ultimamente he estado a bodas, reuniones, etc. y resultan en carácter formidable. reuniones en las casas...

Y cómo potenciarías Mallorca? Lo que sí haría, teniendo en cuenta que su función es eminentemente

turística, tratar de evitar esta balearización despectiva; es cierto que se han cometido errores, pero también se han conservado las tradiciones. Lo que haría sería potenciarla en la península.

Yo por mi parte, lo que intento es penetrar en esta otra Mallorca tan lejana de los carteles turísticos y tratar de ver esos mercados de pueblo y estas imágenes y costumbres tan bellas. Esta provincia se conserva como

pocas regiones españolas.

—¿Qué rumor le tiene más preocupado ahora, en este momento?

—Mira que la preguntita se las trae... Déjame pensar un momento... Rumores dentro de la ética periodística, así... Pero si en Mallorca no hay rumores; sólo noticias frescas.

Y no habiendo más rumores que tratar, siendo una agradable hora de la noche, levanto mi sesión.



Aunque quede calderoniano, sobre el Rey sólo está Dios''

...has dicho a un bañero, Santiago, que estarías preguntando preguntado, y que tiene el culpable deber —hay cosas muy grates, algo— de que no te das entre aficionados, tu, esta oficial del verano orquín en ABC, casi amigo, hoy aquí, entre los gatos como quien dice

—¿lo entendí bien? eres, además, jefe de sección de colaboraciones de ABC? no te digo— palabra que eso cambia enseguida y te lo pasas pipa, si es que de verdad prefieres preguntar a responder. Porque ahí te dejo, Santiago, con tus preguntas a otros tantos conocidos de por ahí, para que te diviertas arriba y abajo de esta sociogeografía

política del país que en esta hora exacta de la noche, que pena, ignora la gloria de Cala Millor, el aroma de este segundo café en la terraza del Borneo, con mil rieles de luz rubricando la bahía. Amos, Santiago, fórmulas una pregunta, una tan solo, a los de siempre. Por ejemplo.

—¿Qué le preguntarías a Morán?

—Más que una pregunta, le formularía una felicitación: qué suerte ha tenido usted que lo cesaran, porque encima ha quedado como un mártir.

—¿Y a Manuel Fraga?

—¿Hay un fraguismo sin Fraga?

—¿A Boyer?

—Pero... ¿qué ha visto usted en China?

—¿Y a Jordi Pujol?

—Cuál es la fórmula para todo un nacionalismo español?

—¿Alfonso Guerra?

—¿Pero no estaba usted de oyente...?

—¿Y a Tejero?

—¿Y qué hace usted ahora, don Antonio?

—¿A Roca?

—Habría que hacerle tantas preguntas...

—¿A Santiago... Carrillo?

—Ah! ¿Pero existe este señor?

—¿A Sara Montiel?

—¿Para qué has adelgazado, Sara?



—¿A Marcelino Camacho?

—¿Qué jersey de cuello vuelto nos prepara para el próximo otoño?

—¿A José Luis Cebrían?

—¿Qué embajada le ha pedido al presidente del Gobierno?

—¿A Adolfo Suárez?

—¿Pero usted no era ya duque...?

—¿A Ruiz Mateos?

—¿Pero quien le asesora a usted?

—¿A Ignacio Gallego?

—¿Cuanto ha dicho usted que ha llegado este año...?

—¿A Nicolás Redondo?

—Dios le ampare, hermano.

—Desconcretemos, Santiago, y preguntémosle al prototipo; ¿qué le vas a preguntar al alcalde del pueblo?

—Si de verdad, de noche,

se acuesta tranquilo.

—¿Y al concejalillo de turno?

—Si sabe, realmente, hasta donde puede llegar una decisión suya.

—¿Y al jefe del partido?

—Procure usted, maestro, que no se le desmanden las huestes.

—¿Y al eterno soñador con un primer puesto político?

—Si el político tiene ya poco de soñador...

—¿Y al director de hotel?

—¿Sabe que de usted depende gran parte del éxito turístico de una región?

—¿Y al tonto del pueblo?

—¿Qué feliz eres hijo!

—¿Y al que te dijera, sapientísimo, que la tradicional adhesión a la Corona sustentada por ABC, es, en primer lugar, "donjuanista"?

—Aquí, más que preguntar, intentaría explicar que ABC, ante todo, es leal a la institución monárquica. Que durante 37 años, Don Juan de Borbón ha encarnado esta institución, y ABC, en momentos sumamente delicados, siempre fue leal a su figura. Por razones históricas de todos conocidas, Don Juan ha sido Rey de derecho, aunque no de hecho, y nuestra lealtad inquebrantable hacia Don

Juan Carlos viene precisamente, de la lealtad que siempre se ha tenido y se le tiene a Don Juan.

—Si fuera normal, si fuera correcto hacerle alguna pregunta a la realeza... ¿qué le preguntarías a Don Juan de Borbón?

—Habría tantas preguntas que hacerle a Don Juan... tantas cosas que preguntarle de las que él, por prudencia, ha callado... La pena de los reyes es que no escriban sus memorias.

—¿Hasta que punto serían importantes las respuestas de Don Juan?

—Hasta darnos la clave de muchos asuntos de la Historia de España; pero Don Juan tiene infinidad de respuestas que quizá no sepamos nunca.

—Santiago: ¿quién tiene poder sobre el Rey?

—Uy...! Dios...

—¿No queda un tanto calderoniano, Santiago?

—Si, sí... ¿Que quien tiene poder sobre el Rey...? Pues no lo sé, ahora; el pueblo. No: la Constitución. Pero tampoco; el Rey es el Rey. Vaya preguntita.

—Resulta que a veces los aficionados somos terribles, brrrrr!

—Bien: pongamos que sobre el Rey el poder sólo lo tiene Dios, que, además, es así de cierto: Dios.



"HI HA UN CORRENT DE AFECTE MUTU ENTRE EL REI I MALLORCA"



—Quan comença realment el contacte de Santiago Castelo amb Mallorca?

—L'any 1983, l'actual director del meu periòdic, Anson, conscient de que durant l'estiu l'actualitat informativa espanyola se disgregava del centre, és a dir, de Madrid, va tenir la idea de crear una secció "Espanya en Vacaciones" en que membres de la redacció passassin a reforçar les habituals corresponals de la perifèria espanyola per enviar notícies sobre el que passava en els principals punts o centres turístics. Aleshores, a mi en va caber l'honor i la glòria de venir a Mallorca, així amb l'actual fa tres temporades que vinc aquí entre juny i setembre.

—Aclarit el punt de partida d'aquest relació Castelo-Mallorca, que té traducció diàriament a "ABC" mitjançant les informacions que apareixen a un dels històrics periòdics d'àmbit nacional, donant una visió cada vegada més ampla i completa dels molts d'aspectes que es poden apreciar a la nostra illa, li demanam si el seu objectiu actual es centra únicament en Mallorca o s'eixampla al reste de Balears.

—El primer any venia a cubrir fonamentalment l'informació que surgeix en torn a l'estança dels Reis a Mallorca, al temps que enviava notícies de les diferent illes, però ben prest vaig comprendre que les notícies que aquí sorgien eren en catit i diferència suficient d'una illa a l'altre, que no se podia cubrir bé tot a la vegada, d'aquí que el periòdic destinàs un altre

company a Eivissa-Formentera i jo m'ajaha pogut dedicar més a Mallorca.

—Un punt de vista destacat, de com es veu la nostra illa per un visitant que l'observa minuciosament una temporada cada any...

—Perventura el canvi que he notat amb mí mateix. Molts de peninsular creuen que auí trobarem una línia de platja més o manco extensa, però a mesura que se coneix Mallorca prest ens donam compte que apart del turisme, sense restar-li gens d'importància, hi ha unes tradicions, uns costums, unes bellesses interior, molt dignes d'esser conegudes i destacades. Vora el cosmopolitisme de les zones turístiques, a pocs quilòmetres hi ha una Mallorca interior interessantíssima que sedueix descobrir-la i valorar-la com se mereix. D'aquí que en les meves informacions s'ha donat un canvi substancial d'un any a l'altre, per recollir aspectes no previstos en el plantejament inicial, com puguin esser les festes populars, romeries com la de San Bernat aquesta mateixa setmana, la tradició de la Mare de Deu d'agost, i tantes i tantes coses que perventura i tot passen desapercibudes, per conegudes, als mateixos mallorquins.

—Mallorca ha donat notícies aquest estiu!

—Mallorca ha estat a les primeres pàgines d'informació de la premsa internacional i de seguí així l'any qui vé no hi cabrem a aquesta illa, com vaig dir fa uns dies a una crònica del

meu periòdic. Ja veis que el cap de Govern va venir per uns dies, ha prorrogat la seva estància, se'n va i torna a finals de setmana, després d'haver descobert aquest entorn. No m'extranyaria que compràs una casa a Mallorca. Com hi ha hagut la visita del ministre francès per parlar d'un tema tan important com el caça francès-espanyol, o Kreisky, Bel Perón, etc.

—Quina notícia podríem destacar com de més transcendència de les que se duen produïdes fins ara?

—Pens que en primer lloc, la coincidència que es dona per primera vegada de que aquí hagen passat unes setmanes el Cap d'Estat i el cap de Govern. Aquesta confluència pot tenir importància, com tot el que ja ocorre en aquests moments inclús de caire electoral. Cab recordar auximateix, que la presència Reial és un fet importantíssim que tots ja trobam habitual, però en el que hi hauria que destacar el que el Rei se sent un mallorquí més; tant Don Joan Carles com la seva família estan encantats de trobar-se aquí i això se veu en els més petits detalls. Hi ha un corrent d'afecte mutu entre el Rei i Mallorca que ens contagia a tots.

—I apart d'aquesta coincidència...

—La recuperació de l'antic palau de l'Almudaina com a Palau Reial, això té un valor sentimental molt important, i és un reflexe d'aquesta voluntat de Don Joan Carles de seguir exercint de mallorquí, quan se prepara per dins pocs dies la primera recepció oficial a la premsa dins l'Almudaina.

—Com veus el Regne, des d'aquesta capital del Regne que hem estat aquest estiu?

—Més serè de com està en realitat, ja tot apunta a una tardor molt moguda i electoralista. La serenitat i la bellesa d'aquestes terres, l'hospitalitat i el caràcter mediterrani del poble mallorquí permeten un nivell de convivència menys crispada i més humana que a altres indrets del país.

—Segueix la conversa

llarga i amena amb els altres companys; se parla de la vena poètica de Castelo que prest tendrà reflexe amb uns poemes dedicats a Mallorca i abans de despedir-nos, prop de la mitjanit, tornam a un torn breu d'interrogants sobre un altre caire. Quin és l'abc d'"ABC"?

—Respecte a la veritat. Respecte al principis de convivència cristiana. Tradicional adhesió a La Corona. Respecte a la Constitució i crítica al Govern actual.

—Aquesta crítica o oposició és al Socialisme o al "País"?

—Estam en oposició al Govern i com que el govern té al seu pregoner oficial amb "El País", té que esser una oposició a aquest "País" en minúscula que no és el País anomenat Espanya. L'avantatge que tenim en el nostre periòdic és que quan Lluís Ma. Anson estava exilat i en el T.O.P. els que ara dirigeixen aquest periòdic servien al franquisme.

—A quina opció juga "Diario 16"?

—Sincerament no ho sé.

—"La Vanguardia"?

—Es una premsa liberal-conservadora amb la que sempre hem tingut bones relacions i fins i tot hem compartit corresponals internacionals i col·laboracions.

—Està resolta la crisi de la S.E.R.?

—Encara crec que continua, després d'haver estat un model d'independència i de professionalitat. El perill que té és el de convertir-se amb missatger del partit que ara governa, després de la seva reestructuració econòmica.

—I "Antena-3"?

—A certes regions està pegant fort, com a Mallorca mateix sense anar més enfora.

—Què ha aconseguit la Ràdio aquests darrers anys?

—Assumir molt bé la informació directe; d'aquí que els periòdics s'han hagut de transformar en mitjans d'opinió, més que d'informació com eren abans.

PRIMER PREMIO GRACILIANO HERNANDEZ MARCOS

Para honrar la memoria del que fuera Jefe de Prensa de Peugeot-Talbot, trágicamente desaparecido en accidente de automóvil, la Dirección de Relaciones Exteriores de Peugeot-Talbot España convoca el Primer Premio de Periodismo Graciliano Hernández Marcos, que, por un jurado nacional designado al efecto se discernirá entre los artículos y reportajes aparecidos en la prensa nacional en el período comprendido entre el 1 de junio de 1985 y el 1 de mayo de 1986. Se podrán presentar igualmente guiones de emisiones radiofónicas autenticados por el sello de la emisora correspondiente, así como

guiones de televisión que cumplan idéntico requisito. El tema genérico al que habrán de atenerse los trabajos que se presenten será el de la problemática del sector del automóvil en España, sin límite de extensión.

Los trabajos se presentarán por sextuplicado —original y cinco copias— en la Dirección de Relaciones Exteriores de Automóviles Talbot S.A., Apartado 140, 28080 MADRID.

El premio estará dotado con 500.000 pesetas y será concedido el 1 de junio de 1986, fecha en que se cumplirá el primer aniversario de la muerte de Hernández Marcos.

ACABAN LAS VACACIONES

Adelantándose a setiembre, mañana domingo acaban las vacaciones laborales en la mayor parte de talleres de la ciudad, entre ellos la factoría de Perlas Majorica, cuyo período vacacional sigue marcando la pauta de la temporada veraniega.

perfumeria sirer

Concesionario de:

BIOTEHRM
DR. N. G. PAYOT
HELENA RUBINSTEIN
LANCÔME
MARGARET ASTOR
REVLÓN



C/ Bosch, 27 - Teléfono 551394

MANACOR

SALVADOR JUAN, 69
Telf. 55 26 83
GENERAL FRANCO, 4.
Tel. 550482
MANACOR

**JOVENT
JOVENT
JOVENT**
blue jeans

SERVICIO DE POMPAS FUNEBRES MARTI - SEGUI

Telf: 553568. Servicio permanente

C/. José Ma. Quadrado, No. 4 MANACOR



MUEBLES BAUZA®

Carrer Major 22
Teléfono 55 63 51
Manacor (Mallorca)



MUEBLES BAUZA®

Carrer Major 22
Teléfono 55 63 51
Manacor (Mallorca)

RENAULT SUPERCINCO



Con todo el espíritu del 5. Pero más cinco que el 5.

Mírame. Verás qué línea. Con todos los elementos integrados, sin ángulos, sin aristas.

No dejes de fijarte en las protecciones laterales. Y de la superficie acristalada.... ¿qué me dices?

Descúbreme. Por supuesto, te puedo hablar de asientos pétalo y monoguías, para dejar más sitio atrás, de mi tablero...

Pero es que es más que eso. Es un nuevo concepto de interior. Tienes que verlo.

Pruébame. Estoy a tu disposición. Y ¿sabes? Puedo llegar a los 1.397 cm³, los 71 CV, de potencia. O bajar el consumo hasta rozar los cinco litros.

Vente a verme. Y a probarme. Nos vamos a divertir un rato.

Le esperamos en:



RENAULT

C/ Silencio 84 Tel. 55 10 93 y 55 12 54

Concesionario Oficial: J.A. Guitart

MANACOR

LLIBRES BEN ARRIBATS

LA ECONOMIA DE BALEARES A LA HORA DE LA CEE, Juan Antonio Payno, Ed. Banc Exterior d'Espanya-Govern Balear.- Serie Estudios Regionales. Jorvich, S.L. Palma 1985. 294 págs.

La idea d'un informe sobre la situació de l'economia a les Balears sorgí l'any 1981 a iniciativa del que era aleshores Conseller d'Economia i Hisenda del Consell Interinsular de Balears, Francesc Jover Balaguer, qui plantejà la possibilitat de l'estudi al Banc Exterior d'Espanya. S'acceptà la proposta i s'encarregà la feina al Servei d'Estudis Econòmics.

L'anàlisi efectuada en aquesta publicació parla de les característiques generals de l'entorn econòmic, de l'economia espanyola, de les tendències de l'economia mundial i, particularment, de les variants que introdueix l'adhesió a la CEE. Però, l'anàlisi bàsica se centra en l'economia balear i s'arriba a la seriosa conclusió que l'economia balear s'ha de qualificar tècnicament com de subdesenvolupament i es caracteritza no sols per una producció polaritzada sinó sobretot pels següents trets:

- a) la creixent expulsió dels sectors productius no dominants.
- b) els signes evidents d'esgotament de la dinàmica que ha vingut existint des de fa vint anys i que presenta a l'horitzó el perill d'estancament.

NUEVAS ANECDOTAS DEL REY. Ricardo Parrota, Ed. Planeta, 1985. 200 pàgines y 24 láminas.

Ricardo Parrota nació en Buenos Aires en 1945. En España creó y dirigió cuatro publicaciones para el Grupo Zeta y fue coordinador del suplemento de Sábado Gráfico. Dirigió, además, la colección de fascículos Archivos del crimen y publicó Lefebvre el antipapa en Editorial Sedmay, así como una docena de traducciones entre las que destaca Taxi Driver. Otros libros suyos son Las mejores anécdotas del Rey (1982) y ¡Pobres los ricos! (1985).



En este libro, continuación del anterior, del que se han hecho numerosas reediciones, se recogen pequeños episodios de la vida del monarca, detalles humanos, divertidos, aspectos poco conocidos e inesperados de su personalidad, que le hacen más próximo y entrañable.

UBICUIDAD DE NUESTRA SEÑORA DE GRACIA. Agustín Serrano Díaz, Albacete 1985. Sin plié de imprenta. 8 páginas en cuarta.

Curiosa relación de 296 imágenes de la Virgen que bajo la advocación de Nuestra Señora de Gracia ha localizado a lo largo de muchos años el sacerdote albaceteño Agustín Serrano. La relación se ofrece primero por orden alfabético y luego por provincias —entre las que, lógicamente, está incluida la nuestra— concluyendo con algunas localizaciones conseguidas en Rusia, Italia y República Dominicana.

(Si alguien estuviera interesado en un ejemplar de esta "Ubicuidad de Ntra. Sra. de Gracia", puede solicitarlo a nuestra redacción).

VIRACOCHA. CRONICA DE UN VIAJE PROBABLE. F. Jiménez del Oso. Ed. Planeta, Barcelona, 1985. 208 págs. Viracocha es la crónica de un viaje en que un equipo de televisión recorre las más

fascinantes de las viejas culturas peruanas, desde Chanchán, la mítica capital del imperio chimú, hasta Chavin de Huantar, el centro místico donde, hace ya cuatro mil años, se rendía culto a dioses de aspecto bestial y origen misterioso. Un viaje que sirve como pretexto para que el autor describa y analice en profundidad a aquellos restos desconcertantes del pasado.

Pero Viracocha es también una novela. Sin una frontera definida, lo autobiográfico se funde con lo aparentemente fantástico. Su protagonista, tal vez el mismo autor, se ve envuelto en una insólita aventura: buscar la tumba de uno de aquellos viejos dioses maestros que impulsaron las culturas más remotas de América. Esa búsqueda llevará a los principales personajes a un lugar impreciso de desierto de Ocucaje donde lo hipotético se transformará en realidad desconcertante.



ART NAIF A MALLORCA. Rafael Perelló Paradelo, Editat pel Consell Insular de Mallorca. Portada de Ramon Vera. Traducció de Joan Obrador. Impres per Gráficas García. Palma, 1985. 44 págs. 15 ilustracions a tot color.

Relació biografiada dels artistes naif de la Mallorca actual, encara que potser —com es diu a la introducció— que no hi siguin tots. Entre els pintors naif més coneguts a Manacor, figuren a aquest

l'estudi de Rafel Perelló —manacorí també— els noms de Miquel Rivera Bagur, Sally Weintraub, Cristina Peñarredonda, Juan Zuñiga, Hildergard Bueno, etc.

LA LLUITA PER L'AUTONOMIA DE LES BALEARS. Romà Pinya Homs. Edició de l'Obra Cultural Balear amb el suport del Consell Insular de Mallorca. Gràfiques Miramar. Palma, 1985. Coberta de Jaume Falconer. Pròleg de Lluís Garau Juaneda. 152 págs.

Romà Pinya Homs, com s'expressa al pròleg d'aquesta obra, traça amb una admirable capacitat de síntesi, les constants en la nostra història relatives a la defensa de les particularitats davant del centralisme. L'autor coneix bé, com a historiador del Drat, el nostre passat i, com a homo públic, el nostre present. Així li ha permès oferir-nos en primer lloc, una visió del llarg període que va des de la nostra constitució com a regne, en el segle XIII, fins a 1975. A partir d'aquesta data l'acceleració que es produeix en la nostra història va transformant el relat, en alguns moments, en una sabrosa crònica política, examinant els diversos moments de perill que han fet remolar el nostre autogovern.

Un llibre assenyat que recomanem obertament.

PREGO DE LES FESTES DE S'ARENAL. (SANT CRISTOFOL 1984) Antoni Galmés Riera. Edició de l'Ajuntament de Lluçmajor. Impres per Gràfic-Art. S'Arenal, 1985. 24 págs. en quarta. Portada de J. Manresa.

La història viva, popular i entrançable d'un poble ¿quin historiador millor que don Antoni Galmés pot desitjar? Des d'ara mateix, S'Arenal té la sort de comptar amb un "pregó" que puja per damunt els tònics de costum i s'endinsa dins les autèntiques arrels del poble amb el rigor i la gràcia que sola el nostre estimat don Toni sap confeigir.

V FESTIVAL DE TEATRE

El final de la pesadilla

Ha concluido un año más el Festival de Teatro organizado por el Ajuntament de Palma. La pesadilla ha llegado a su fin. El juego imaginativo, onírico y misterioso del hecho teatral se despide hasta el año próximo. Será, si nadie lo remedia, el VI Festival de Teatro. Otra vez dara comienzo la pesadilla, la paradójicamente codiciada pesadilla teatral.

No me parece correcto hablar de éxitos o de fracasos. Como tengo el privilegio de escribir esta crónica cuando conozco la opinión de los críticos, me sería muy fácil tomar partido por uno u otro bando, pues ha habido quien ha destacado un feliz resultado y quien todo lo contrario. Por mi parte, y confiéndome a los espectáculos, he de confesar que ha habido la suficiente calidad y variedad para sentirme satisfecho. En cuanto a todo aquello que rodea el espectáculo será mucho más mezquino. Ni el horario ni las fechas ni la promoción publicitaria han propiciado el que el V Festival de Teatro tuviera la atención que el mismo se merecía. Yo agradecería una meditación al respecto. Resulta ridículo y bochornoso el que no toda la gente interesada en el hecho teatral pueda disfrutar de lo que en estas últimas semanas se ha ofrecido. Habrá en este sentido interpretaciones para todos los gustos, pero debo insistir en que al público se le debe dar toda clase de facilidades para propiciar el espectáculo. Y en ese aspecto se podía —y se debe— hacer mucho más. No nos podemos permitir ese lujo de tener entre nosotros a un Marcel Marceau o a un Lindsay Kemp y que pasen poco menos que desapercibidos para el pueblo, ya que para el pueblo —ese es al menos el pretexto— se proyecta, se

organiza y se lleva a cabo el Festival.

Aunque brevemente debemos referirnos a los grupos que han desfilado por el Auditorium. Ya dije que escribía fascinado por el magnífico espectáculo ofrecido por Teatre Lliure. Pues, bien, aquella primera impresión, pasado el tiempo, no ha hecho más que confirmarse. Nadie, a nuestro entender, ha superado esa actuación. En todo caso, si alguien se les ha acercado, ha sido otro grupo catalán: El Tricicle. Humory espontaneidad son sus grandes armas. No necesitan más. Los otros grupos, incluido la Lindsay Company, han estado por debajo de otras actuaciones suyas. Els Joglars especialmente, que ofrecieron un espectáculo falto de imaginación —muy correcto, eso sí— y de novedad escénica, aunque a algunos pueda parecerles lo contrario. Bueno, debemos exceptuar a Marcel Marceau que, por lo visto, estuvo en su gran línea de excelencia habitual.

Pienso, para resumir, que el teatro en Mallorca está falto de promoción y de atractivo. Existen deplorables lagunas en ese aspecto. Desgraciadamente, parece ser que tan sólo en estos momentos, las instituciones públicas pueden subsanarlas, instituciones municipales y autonómicas. Pues bien, se debe luchar en este sentido. El público —el pueblo—, mientras tanto, sólo puede hacer una cosa, y está en cierta manera obligado a ello: exigir. Ideas y sugerencias para poner remedio al sufrimiento existen. Lo que hace falta y lo que urge es desarrollarlas y ponerlas en práctica.

Joan GUASP

¿Le gustan a Vd. las plantas?

* Para prolongar la vida y la hermosura de un ramo de flores: Cuando se compre cortar las puntas y quemarlas sobre el fuego; luego colocarlas en agua con una aspirina.

* El buen cuidado de los geranios: Regarlos una vez a la semana con un vaso de leche y después de tres días con un vaso de vino tinto; repetir la operación después de unos días y pronto las flores alcanzaran un hermoso tamaño.

* Si se desea que una planta conserve la humedad se puede colocar en el interior de la maceta

recogiendo la tierra en una bolsa de plástico, y por último se colocan cuidadosamente en el interior de la maceta.

* Para que un bello ramo de mimosas no se marchite al poco tiempo de haberlo comprado, ¡no hay más que colocarlo en un jarrón sin agua!

* ¿Cómo plantar unas hortensias? Coger un ramillete de esta planta recién podado, plantarlo en una maceta con tierra bien abonada, enterrando como mínimo las tres cuartas partes de su longitud; al año se tendrán unas magníficas horten-

sias.

* Plantar una palmera: No se deben tirar los huesos de los dátiles. Sembrarlos a un centímetro de profundidad en la tierra de un jardín o de una maceta grande; se debe regar cada quince días y procurar que le dé el sol. Pasados tres meses las hojas empezarán a despuntar.

* Para garantizar la belleza de las plantas y que estén siempre verdes lo mejor es poner un pedacito de carbón entre la tierra o las pilas de un transistor o de cualquier otro aparato.

* Si el polvo cubre las

hojas de las plantas exteriores está dificultando la transpiración y la fotosíntesis; basta con limpiarlas con ayuda de un pincel y agua.

* ¿Cómo hacer que florezcan los geranios? Poner un poco de aceite de oliva en la maceta; hacer esta operación durante varios días y al poco tiempo se verán los resultados.

* Echando un chorrito de lejía en el jarrón de las flores se evita el desagradable olor que en algunas ocasiones produce el agua.

H.I.



—¿Qué has anat a pescar?
—Fotre! Peixos; are bé, posa peixes perquè no me comprometin.

Oído en la radio: "...el obispo toma conciencia..."
Bueno.

Uno admira un bello hombro y una admira un bello hombre.

En el V Marathón popular de S'Illot, hubo AVITUALLAMIENTO a mitad de carrera.

BAR ROSETA
San Lorenzo 18
MANACOR

BAR TRUIS
Vía Portugal 22
MANACOR

VIDEO CLUB XALOC

Supervideos infantiles

1. ALICIA EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS... Walt Disney
2. TRON... Walt Disney
3. EL GATO DEL F.B.I.... Walt Disney
4. MAFALDA... Kalender
5. AHI VA ESE BOLIDO... Walt Disney
6. HE-MAN... Lax Video
7. ASTERIX Y CLEOPATRA... Icaro
8. MI AMIGO EL FANTASMA... Walt Disney
9. LA FLAUTA DE LOS PITUFOS... S.A.V.
10. LOS TRES CABALLEROS... Walt Disney
11. EL ABUELO ESTA LOCO... Walt Disney
12. BELFY Y LILIBET... I.V.E.
13. LUKY LUKE... Icaro
14. EL GATO QUE VINO DEL ESPACIO... Walt Disney
15. CAPITAN HARLKOCK... Major
16. UN ASTRONAUTA EN LA CORTE DEL REY ARTURO... Walt Disney

AVENIDA "ES TORRENT" 16
(ANTES 4 DE SETIEMBRE) FRENTE LIBRERIA

VIDEO CLUB MONUMENTO

VENTA, CAMBIO Y ALQUILER DE VIDEOCASSETES

FACILIDADES DE PAGO.

CAMBIOS SEMANALES

LAS ULTIMAS NOVEDADES DEL MERCADO.

DEMOSTRABLE

CARRETERA PORTO CRISTO SON SERVERA, 2-B PORTO CRISTO

TOT VIDEO

TENEMOS, SIN ALQUILER, LAS MULTINACIONALES THOR-EMI, WARNER, METRO, CIC-RCA-COLUMBIA, Y CBS-FOX

VENTA, CAMBIO Y ALQUILER SISTEMAS VHS Y V.2000

**Avenida Salvador Juan, 77
Teléfono 55 38 17**

MANACOR

EL VIDEO, EL FUTURO, HOY

VIDEOTECA:

APUNTES ORIENTATIVOS SOBRE LAS PELICULAS DE LA QUINCENA



"PESADILLA DIABOLICA". - USA. 1975. Dirigida por Dan Curtis, con Oliver Reed. Color. Distribuida por Play Films.

"Pesadilla diabólica" pasará a la historia de la exhibición en Manacor por haberse estrenado, -en único pase-, a las 5 de la madrugada de una fría noche del 7 de diciembre de 1983 en el cine Goya, completando, junto con cinco películas más, una noche dedicada, única y exclusivamente, al cine de terror.

La cinta forma parte, además, de esta ya numerosa legión de productos malditos que a pesar de su apreciable calidad pasan desapercibidos en las carteleras. Prueba de ello es que su realización data de 1975, en 1977 fue premiada en el Festival de Sitges y en 1980 se presentó en la "I Muestra Internacional de cine imaginario y de ciencia ficción" de Madrid. En aquel mismo año se produjo su estreno comercial en España, pasando con más pena que gloria por salas de barrio y de programación doble.

Grave injusticia ya que "Pesadilla diabólica" es una excelente película americana de terror basada en una novela de R. Marasco y que entra de lleno dentro de lo que podemos denominar "cine de casa encantada" del que pertenecen títulos tan significativos como "El resplandor", "La leyenda de la mansión del infierno", "Terror en Amityville" y un largo etc.

De destacar las magníficas interpretaciones de Karen Black, Oliver Reed y Bette Davis y, sobretudo el acertado tratamiento que su director, Dan Curtis ha dado a una historia que en otras manos menos eficaces hubiese podido naufragar.

El interés del film es creciente, y la acción se hace cada vez más electrificante hasta desembocar en un final

tremendo que supone un golpe bajo al espectador más confiado.

De visión obligada. **"BENDICION MORTAL".** - USA. 1981. Dirigida por Wes Craven, con Maren Jensen. Color. Distribuida por Polygram S.A.

Presentada en el Festival de Sevilla y más tarde en la "Semana de cine imaginario de Madrid", "Bendición mortal" es la típica película americana de terror, de factura discreta y de resultado semifracasado, con abundancia de sangre y de trucos efectistas propios de la más pura tradición del género.



Inédita aún en Manacor, la película se centra en las peripecias de una chica casada con un miembro de la comunidad fundamentalista -secta religiosa de origen e implantación estadounidense, que rechaza todo adelanto técnico-, que se ve inmersa en una sucesión de asesinatos en medio de un clima agresivo y extraño.

Wes Craven, del que recordamos títulos como: "Las colinas tienen ojos", "La última casa a la izquierda", "Las dos caras de Julia", etc. -todas ellas del género de terror-, es un director que conoce su oficio y por ello ha sabido utilizar todos los elementos que el guión ha puesto a su alcance para conseguir que el espectador se interese, al menos por lo que está ocurriendo en la pantalla.

Sin ser una buena película, "Bendición mortal" es un producto digerible para todos los amantes del popular género. Los demás, mejor abstenerse.

**BAR SNOOPY
Pl. Ramón Llull 11
MANACOR**

EL VIDEO: UNA REALIDAD PALPABLE

EL HIT DE TOT VIDEO

Estas son las películas más solicitadas en videocassetes durante el mes de agosto en TOT VIDEO.

- 1.- EL ANSIA (INGLATERRA)
- 2.- LOS PERRÓS DE LA GUERRA (USA)
- 3.- VALOR DE REY (USA)
- 4.- OFICIAL Y CABALLERO (USA)
- 5.- CLASS (USA)
- 6.- MOVIDA EN LA UNIVERSIDAD (USA)
- 7.- TO ER MUNDO E... MEJO! (ESPAÑA)
- 8.- TERREMOTO (USA)
- 10.- HALCONES DE LA NOCHE (USA)

EL HIT DE XALOC

Estas son las películas más solicitadas en videocassetes durante el mes de agosto en video del Club XALOC.

- 1.- CONAN EL DESTRUCTOR (USA)
- 2.- CHRISTINE (USA)
- 3.- MOVIDA EN LA UNIVERSIDAD (USA)
- 4.- EMBAJADOR EN ORIENTE MEDIO (USA)
- 5.- ALICIA EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS (USA)
- 6.- CRIMEN EN FAMILIA (ESPAÑA)
- 7.- UN ROLLS PARA HIPOLITO (ESPAÑA)
- 8.- VIGILANTE (USA)
- 9.- OJOS DE FUEGO (USA)
- 10.- LOS CHICOS DEL MAIZ (USA)

**JOVENT
JOVENT
JOVENT**
blue jeans

SALVADOR JUAN, 69 - Tf. 552683
General Franco, 4 - Tf. 550482
MANACOR

**MATERIALES
GALERIA DE ARTE**

**Molduras
LLULL**

LAMINAS NACIONALES
Y EXTRANJERAS.
GRABADOS
PINTURAS OLEO
BARNICES
MARCOS
PINCELES Y TODO PARA
EL ARTISTA

Juan Segura, 4
Teléfono 55 28 71
MANACOR



Nota del Club Perlas Manacor

Manacor, 20 de agosto de 1985
Sr. Director de "PERLAS Y CUEVAS"
MANACOR

Distinguido amigo:

La sección de Actividades Subacuáticas del Club Perlas Manacor y el Comité Organizador del XIX Trofeo Joan Gomis, quieren mediante los Medios de Comunicación Social de Manacor, informar a todas las personas que acudieron al Paseo de la Sirena de Porto Cristo el pasado día 15 con el propósito de asistir al concierto que debía dar la Banda Municipal de Manacor, según programa de actos del Trofeo Joan Gomis, y que se quedaron sin concierto, que la citada Banda había sido concedida a la Organización de dichos festejos por el Ayuntamiento mediante acuerdo de la Comisión Municipal Permanente del día 10 de julio pasado como puede comprobarse por el escrito cuya fotocopia adjuntamos, y todavía ignoramos porque nuestro Ayuntamiento procedió de esta forma incumpliendo un compromiso adquirido con TODOS los manacorrenses, al suspender sin previo aviso el ya citado concierto. Al mismo tiempo pedimos disculpas, por lo que a nosotros concierne, a los que asistieron al pesaje de las capturas de la prueba de Caza Submarina y tuvieron que seguirlo de pie por no habernos entregado el Ayuntamiento las trescientas sillas que también nos había concedido. La exhibición folklórica dió comienzo con retraso al no estar montada la prevista y necesaria toma de corriente para los altavoces, montaje también concedido por el Ayuntamiento, por lo que tuvo que esperarse a que se encendiera el alumbrado público y poder efectuar la citada toma.

Lo que sí nos concedió, y acudió puntualmente a la cita, fue la colaboración de la Policía Municipal, a la que agradecemos públicamente la perfecta coordinación tanto a la hora del embarque de submarinistas como a la hora del pesaje.

EL SECRETARIO DEL COMITE ORGANIZADOR DEL TROFEO JOAN GOMIS.

TEXTO QUE SE CITA

Club Perlas Manacor A.S.
Avinguda de Baix d'es Cos, 2
MANACOR

La Comisión Municipal Permanente en sesión celebrada el día diez de Julio

de mil novecientos ochenta y cinco, adoptó, entre otros el siguiente acuerdo:

"Autorizar al Club Perlas Manacor A.S. para celebrar el Trofeo Joan Gomis 85 y:

a) Conceder la colaboración de la Banda Municipal de Música para que realice un concierto en el Paseo La Sirena el día 15 de Agosto de 1985, a las 21'45 horas.

b) Conceder el catafalco del Ayuntamiento, el cual deberá estar colocado en el Paseo de La Sirena a las 15 horas del día 15 de Agosto.

c) Conceder la utilización de 300 sillas del Ilmo. Ayuntamiento y su colocación en el Paseo La Sirena.

d) Conceder la colaboración del Electricista Municipal para que coloque las luces para el concierto de música y una toma de corriente para los amplificadores de los Bailes Regionales y balanza de pesaje.

e) Que la Policía Municipal se cuidará de que quede libre la explanada del muelle para colocar los vehículos de los participantes".

Lo que pongo en su conocimiento para los efectos oportunos.

EL SECRETARIO GENERAL.

Por un mundo sin armas

Porque a nivel mundial tiene que haber esta enorme acumulación de armamentos bélicos y que aun se siguen construyendo?

Todo este elevado poder bélico, de ninguna forma dignifica a la sociedad humana a nivel universal; lo que hace es crear una desconfianza y enturbia la atmósfera de las relaciones internacionales.

Los que son responsables de que tal situación exista tendrían que ser conscientes y consecuentes de buscar siempre una solución que sea viable y ventajosa para todos los seres humanos; en la actualidad la más prioritaria sería terminar con la dislocada carrera de todos los armamentos bélicos y destruir todos los existentes antes que la humanidad no se vea destruida por ellos.

Si un día los pobladores de la tierra llegamos a alcanzar este maravilloso elevado objetivo habremos llegado a la cima de las cumbres más relevantes de la historia del hombre en beneficio del humanismo y del progreso. Los que hoy formamos la sociedad universal no estamos aun facultados de haber alcanzado tal grado de perfección para hallar una solución a los graves y empalagosos problemas que padece la humanidad. Lo que sí que se puede hacer es que todos los que realmente nos sentimos y somos demócratas que pongamos cada cual por su parte una superfuerza de voluntad para buscar siempre un mutuo entendimiento que consista en alcanzar acuerdos en todos los problemas por muy difíciles que sean, ya que no hay

ninguno que si se negocia con sinceridad y recto juicio no se pueda llegar a un honorable acuerdo.

Todos los que formamos la sociedad universal estamos destinados inexorablemente a vivir y a convivir en la tierra, no somos como los vecinos que si no se llevan bien pueden desplazarse a vivir en otros lugares, esta posibilidad no la tienen las naciones porque por ley natural están destinadas a estar en el sitio que están, sin que sus pobladores se puedan trasladar a vivir en otros planetas.

Si todos los ciudadanos que estamos concienciados y tenemos un elevado nivel de civismo, de cultura y sentido común y nos sentimos identificados por la causa más justa que pueda existir, que es sentir de lo más profundo del corazón de cada cual un mútuo amor fraternal los unos con los otros, nos hicieramos un examen concienzudamente mirando siempre lo recto y pensar lo trascendental y lo ventajoso que sería para toda la humanidad vivir en un mundo sin armamentos bélicos de ninguna índole, que en vez de hacer pactos aliancistas que van dirigidos un bloque de países contra otro bloque de países; sustituirlos por pactos de no agresión en los que se comprometan con toda seriedad todos los países del mundo de que ninguno será el primero en ser agresor del otro; si con todo sentido de máxima responsabilidad respetaban este acuerdo ya que sería el más elevado que se habría hecho en toda la historia de la humanidad. Tal acuerdo representaría haber ALCANZADO LA LIBERTAD de los pobladores del planeta, de un exterminio de todo lo que tiene ser de vida, además la economía de todos los países se vería libre de este astronómico, peso de gastos bélicos, que es una de las causas prioritarias que agravan el bienestar de los pueblos que a la gran mayoría de ellos lo sumen a la más grande miseria. Todos estos grandes elevados gastos bélicos se podrían destinar a construir universidades, centros para

la salud pública, explotar todas las aguas subterráneas y de los rios para el regadio de todas las tierras fértiles con la objetividad de que todos sus recursos de productividad esten destinados a que no haya ningún ser humano que muera de hambre ni que la padezca.

Para que los pobladores del planeta superemos el pasado y nos encaminemos hacia un futuro mejor en el que prevalezca la justicia y el bien común en beneficio de todos es indispensable que se crean las condiciones previas y necesarias para que se edifique una sociedad de derechos y de deberes en la que cada ciudadano se sitúe en el lugar que le corresponde teniendo siempre como objetivo buscar la unidad para trabajar en colectividad en miras de alcanzar las más elevadas cotas de progreso en el que este, siempre se encamine hacia el más justo y recto equilibrio; a fin de que no sea necesario de que tenga que haber perturbaciones en el orden social; cuando en un país no se superan las diferencias de clases y de ideologías y se producen conflictos sociales lo que se hace es llevar al conjunto del pueblo al caos y a una sicosis de neurosis social.

A pesar de la crisis que actualmente persiste a nivel mundial en todos los terrenos de la vida social es aun posible afianzar la PAZ, todo está intacto materialmente y prácticamente nada se ha destruido, lo que se han deteriorado son los valores sociales que son la esencia de encausamiento que dignifican a la sociedad humana. Los efectos de tal deterioración es lo que produce la tirantez de las relaciones sociales internacionales. Este año 1985 es el cuarenta aniversario de la terminación de la segunda guerra mundial aunque durante este tiempo transcurrido ha habido más de cien conflictos internacionales y otras perturbaciones en el orden social, habiendo sido la PAZ ficticia pero se ha mantenido; y un desastre de

tal magnitud como el que se produjo no se ha vuelto a producir; esta PAZ se puede perpetuar y fortalecer. Esta tarea tan audaz y difícil solo es posible que se pueda llevar a efecto con la unidad de todas las fuerzas sociales democráticas en el que se supere todo lo malevolo y hacer de este mundo un mundo nuevo en el que se prohíba toda propaganda de guerra y todo lo que fomente la violencia; todos los medios de difusión solo tendrían que propagar a nivel mundial la convivencia pacífica, y eshortar a todos los pueblos que se encaminen hacia la distensión, LA VERDAD, LA LIBERTAD, LA PAZ, LA JUSTICIA y EL BIENESTAR SOCIAL, en una plena igualdad social de clases en beneficio del bien común de todos los ciudadanos, de todos los pueblos a fin de hacer de la tierra un paraíso en el que la humanidad ya no tenga que volver nunca más a tener la necesidad de reivindicar injusticias sociales.

Manacor 2 de agosto de 1985.

El Secretario de PC de Manacor.

JUAN ROSSELLO GALMES.

Preocupación por la asistencia médica

Desconozco a que organismo dirigir esta súplica, pero quien la lea de seguro sabrá si remitirla al Ayuntamiento, a Sanidad, a la Asociación de Vecinos o al Colegio Médico, porque sucedió el domingo último 18 de Agosto, en plena fiesta de S'illot, y mientras cantaba la Capella de Manacor, que a un señor le dió un infarto cuando la audición, cayó sobre la arena, algulen fue a por un médico y no lo encontró; pidió por la Cruz Roja del Mar, y nadie supo que decir; buscó una enfermera, y le dijeron no había ninguna; quiso ir a por una monjita de Na Morlanda, y le dijeron que ya no estaban; buscó un Policia

Municipal y no le encontró ni con la ayuda del señor alcalde, que sí se molestó en prestar ayuda y salió en busca de un PM.

Afortunadamente, el enfermo superó la crisis cardíaca y no ocurrió cosa alguna, pero me pregunto que hubiera pasado de necesitarse asistencia médica "in extremis".

No pretendo culpar a persona alguna, pero sí quiero lamentar la zozobra que el hecho me produce, la intranquilidad que nos afectaría a todos si nos detuviéramos a pensar en la indefensión en que nos hallamos en casos como el apuntado, que yo mismo presencié el pasado domingo.

A Sebastian Sureda Vaquer

Al sr. Sebastián Sureda Vaquer concejal delegado de Son Macià.

Sr. regidor: desde que nací se me inculcó que las fiestas de Son Macià eran las fiestas de todo un pueblo, no tan solo de unos cuantos. Me explicaré: de todas las banderas que ondearon en los diversos actos eché en falta la española, ausente por el simple capricho de contentar a una pequeña minoría.

Esperando una explicación se despide UNA MALLORQUINA QUE TAMBIEN ES ESPAÑOLA.

Felicitación a la A. de V. de Son Macia

Deseo felicitar a la Asociación de Vecinos de Son Macià la brillante y eficaz organización de la primera feria de nuestra localidad, animándoles para que en futuras ediciones se vea superada.

Enhorabuena.
UN "PAYES" MACIANER.

BAR ROYAL
4 de septiembre 36
MANACOR

Boutique

GOGO

C. Sa Rascló, N° 1 (Frente Ingrin'd Pinte)

Tel. 58 51 62 — CALA MILLOR

TOMEU TORRENS: PRESIDENT DEL GEM/MANACOR

"LA ZONA PER EXCELENCIA PER FER EXCURSIONS ES LA SERRA DE TRAMUNTANA"

L'excursionisme és una altra manera que té la gent, i en aquest cas especialment els joves, de poder realitzar una activitat sana i en contacte amb la naturalesa. A Mallorca funciona un grup que té com a fi primordial la realització d'excursions i la seva promoció; és el Grup Excursionista de Mallorca, el GEM, grup que va néixer als anys seixanta i que a la nostra ciutat es va formar vers l'any 1980. De després de Nadal, en Tomeu Torrens és el president del GEM-Manacor, i per aquest motiu, vice-president del GEM-Mallorca.

— Tomeu, ¿a quants de membres agrupa el GEM actualment?

— Actualment el GEM té uns 400 socis, dels quals 36 pertoneixen al GEM-Manacor. Però, el número de membres no nos preocupa ja que és relatiu; el no ser soci no vol dir que no tengui les mateixes inquietuts del GEM.

— ¿De quina manera organitza el GEM la seva activitat?

— Compta amb diferents seccions, com la juvenil, la de marxes i acampades, la de cultura, fotografia i cinema, la d'excursionisme de dificultat. I ja a nivell de tota Mallorca, amb les seccions d'espeleologia i escalada.

— Has anomenant una secció de cultura ¿podries especificar, breument, quines són les seves activitats?

— A la gent del GEM ens preocupa tant l'aspecte esportiu com el cultural que pot tenir l'excursió; i per això, a l'hivern, procuram fer projeccions, conferències, etc. sobre aspectes de l'excursionisme.

— A més d'aquesta activitat ¿quines altres du a terme el vostre grup?

— Bàsicament hi ha dos grans grups d'activitats: una

dirigida de cara a la promoció del excursionisme i que es fa mitjançant la realització de sortides col·lectives una vegada al mes, a l'hivern; i que solen esser de camí fàcil per que la gent no preparada no es cansi i vulgui tornar. Després hi ha unes altres activitats que són exclusives pels socis del GEM i que consisteixen, fonamentalment, en excursionisme de dificultat, on s'ha d'emprar tècnica i material d'escalada.

— ¿Quines avantatges dona el fer-se soci del GEM?

— Entre altres hi ha "es segur" al que tens dret quan et fas soci del GEM.

— ¿Vos dediqueu exclusivament a fer excursions dins Mallorca?

— No. El GEM-Manacor ha fet sortides als Pirineus i al Atlas. Aquestes darreres setmanes la nostra secció juvenil ha estat als Pirineus acompanyats per tres monitors. A nivell del GEM Mallorca, s'han fet expedicions per tot arreu: Alps, Caucas, Himalaia....

— ¿Quina és, a Mallorca, la zona per excel·lència per fer excursions?

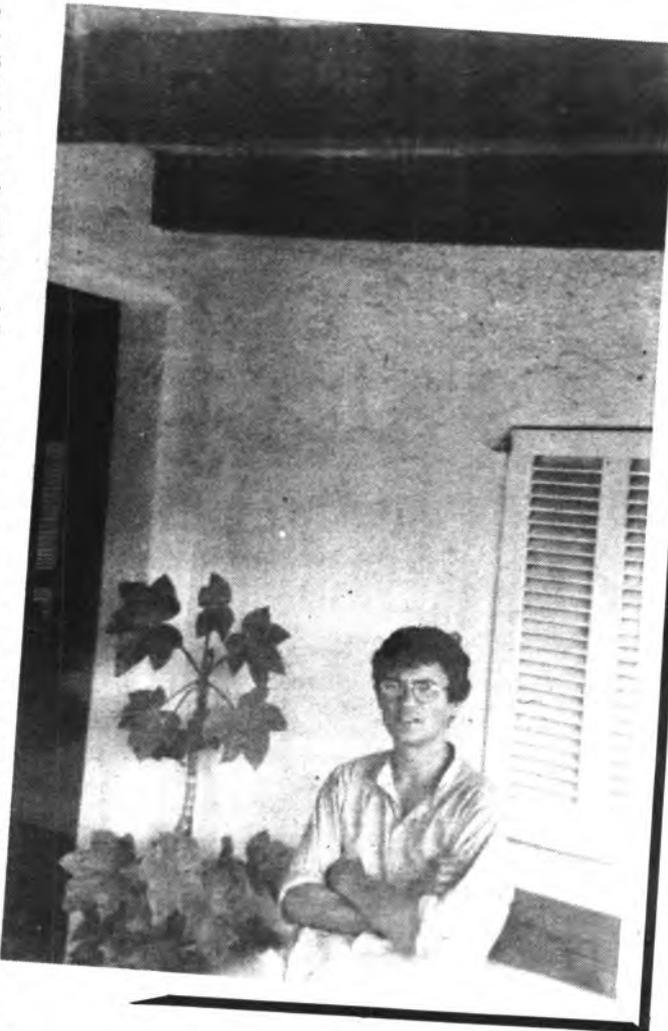
— Sens dubte la Serra de Tramuntana, especialment la de més altura, entre Sóller i Lluc que és la més abrupte, amb mil metres.

— Em l'aspecte excursionista ¿com es troba Mallorca?

— Mallorca és ideal per fer excursions i sobre tot per a entrenar-se; i això fa que els excursionistes mallorquins, quan surten fora de l'illa, responen perfectament ja que aquí a Mallorca, ho podem fer tot; això sí, en petit. L'únic que ens falta es la neu.

— ¿Es perillosa la muntanya?

— No, no és perillosa, però quan es fan excursions de dificultat, s'ha de conèixer



bé la muntanya per poder seure per on passar. La muntanya s'ha de respectar ja que és imprevisible.

— En quant l'aspecte econòmic ¿de quina manera cobreix el GEM les seves necessitats?

— Primerament amb les quotes dels socis. Després, a Manacor, procuram demanar subvencions tant a la conselleria de Cultura com a l'Ajuntament, els quals, fins ara, han estat bastant

generosos amb nosaltres.

— I ara ¿quin projecte és el que té en perspectiva el GEM?

— Aconseguir un local propi on poder celebrar les reunions i poder tenir una biblioteca. Això pareix que es podrà aconseguir prest amb la casa que l'Ajuntament ha comprat per destinar-la a les entitats ciutadanes.

LLORENÇ FEMENIES
BINIMELIS

Pizzeria

PIZ - PAZ RESTAURANTE



ABIERTO TODO EL AÑO

AD. COLON, 30

CALA MILLOR

Servicio Permanente de Gruas

Rou Vaquer

con Radio-Teléfono

ESTAMOS A SU SERVICIO EN

Avenida Alejandro Húgo Heusch, 10
Teléfonos 55 03 44 - 55 29 64

ADEMAS CONTAMOS CON TALLERES
DE CHAPA Y PINTURA, MECANICA,
REPARACIONES EN GENERAL Y
ALMACEN DE RECAMBIOS.

"A LA GENT DEL GEM ENS PREOCUPA TANT L'ASPECTE ESPORTIU COM EL CULTURAL QUE POT TENIR L'EXCURSIO; PER AIXO, A L'HIVERN, PROCURAM FER PROJECCIONS, CONFERENCIES, ETC. SOBRE ASPECTES DE L'EXCURSIONISME"

SUSCRIBASE A
"PERLAS Y CUEVAS"

INTERESA COMPRAR

PUBLICACIONES ANTIGUAS APARECIDAS EN MANACOR, PRENSA, LIBROS, FOLLETOS, PROGRAMAS Y TODA CLASE DE IMPRESOS. COMPRA TAMBIEN FOTOGRAFIAS VIEJAS DE MANACOR, PORTO CRISTO, SON MACIA, S'ILLOT, ETC.

OFERTAS EN ESTA ADMINISTRACION

LUIS ENRIQUE ARBULU CROUSILLAT

ESPECIALISTA EN OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA

ECOGRAFIA
TERMOGRAFIA MAMARIA
CITOLOGIA
CONTROL DE EMBARAZO Y PARTO
CONTROL DE CRECIMIENTO FETAL
AMNIOSCOPIA
CRIOCIRUGIA
MICROCIRUGIA

ANTICONCEPCION
ESTERILIDAD E INFERTILIDAD
CARDIOTOCOGRAFIA
DETECCION Y CONTROL DE ENFERMEDADES MALIGNAS
OBESIDAD
LASER
COLEOSCOPIA
LAGAROSCOPIA

C/ AMARGURA 1-4º 2A (ASCENSOR). HORARIO DE VISITA: LLAMAR DE LUNES A VIERNES DE 4 A 7 TARDE AL TELEFONO: 554322.

El Club Perlas Manacor celebró el éxito del "Juan Gomis 85"

SUCULENTO MERO DE 25 KILOS Y MEDIO

El martes de esta semana se celebró en el restaurante Santa María del Puerto una cena de compañerismo organizada por el Club Perlas Manacor para celebrar el éxito del "Trofeo Juan Gomis" 1985 y, al mismo tiempo, corroborar las excelencias de un mero de 25 kilos 450 gramos que fue capturado el 15 de agosto por Sebastián Carbonell, ganador del Torneo. La cena transcurrió grata y succulenta, sin protocolo alguno y en el ambiente de ejemplar camaradería que caracteriza al Club Perlas Manacor.

EL "JUAN GOMIS 85"

Esta edición número diecinueve del Trofeo que lleva el nombre de nuestro primer campeón mundial de caza submarina —celebrado el pasado 15 de agosto— contó con 67 participantes pertenecientes a cinco clubs —CIAS, CAS ES PI, C.P. CAMPOS, TRITON y PERLAS MANACOR— quedando la clasificación general establecida de la siguiente manera:

- 1.- SEBASTIAN CARBONELL MARTORELL, 22.458 puntos, Club CIAS. GRAN TROFEO VIPSA - TROFEO JUAN GÓMIS 1.985. Obsequios; OLIV ART, LA CAIXA - PERLAS MAJORICA - COCA COLA y SUMINISTROS ELECTRICOS SANTANDREU.
- 2.- Juan Ramón Reus, 21.795 p., CIAS. TROFEO RENAULT MANACOR y obsequios.
- 3.- José Amengual Domingo, 10.218 p., CIAS. TROFEO AYUNTAMIENTO DE MANACOR y obsequios.
- 4.- Salvador Cerdá Moragues, 8.530 p., PERLAS MANACOR. TROFEO PERLAS Y CUEVAS y obsequios.
- 5.- Carlos Obrador Guzmán, 5.170 p., CIAS. TROFEO A.C. TRANS y obsequios.
- 6.- Rafael Monroig Soler, 4.828 p., CIAS. TROFEO COMERCIAL PAPELERA Y PLASTICA y obsequios.
- 7.- Pedro Fullana Veny, 4.815 p., PERLAS MANACOR. TROFEO MANACOR COMARCAL y obsequios.
- 8.- Francisco Javier Pomar Rial, 4.785 p., C.A.S. ES PI. TROFEO FORN CA'N MONSERRAT y obsequios.
- 9.- José L. García García, 4.733 p., CIAS. TROFEO A TOTA PLANA y obsequio.
- 10.- José Thomas Riutort, 4.140 p., CAS ES PI. TROFEO RESTAURANTE CA'N BERNAT DE SA PARRA y obsequio.
- 11.- Andrés Gomila Orell, 3.890 p., CAS ES PI. TROFEO PERLAS MANACOR, S.A. y obsequio.
- 12.- Emilio M. Ginard Cortés, 3.630 p., PERLAS MANACOR. TROFEO AUTO DRACH, S.A. y obsequio.
- 13.- José Reynes Reus, 3.390 p., CIAS. TROFEO JUAN BALLESTER - GRAN SACO SORPRESA; Obsequios: LA CAIXA - DEPORTES BAIX DES COS - COCA COLA - OLIV ART - SUMINISTROS ELECTRICOS SANTANDREU - ESTANCO SALAS - COPINO - ALMACENES PORTO CRISTO - IMPRENTA MUNTANER - TIRS ARMERIA DEPORTES - CASA MARCELA - AMER CA'N GARANYA - GALERIAS CALDENTY.
- 14.- Miguel Vidal Vidal, 3.320 p., CIAS - TROFEO TAPICERIA PINO.
- 15.- Manuel Bonnin Vives, 3.236 p., PERLAS MANACOR - TROFEO ASOC. PROPIETAR. CALAS DE MALLORCA.
- 16.- Juan J. Llabrés Fernández, 2.944 p., CIAS - TROFEO BAR CA'N PAU.
- 17.- Guillermo Pont Sureda, 2.650 p., PERLAS MANACOR - TROFEO PLASTY-GOM.
- 18.- Martín Pons Sintes, 2.640 p., TRITON - TROFEO BAR RESTAURANTE SES DELICIAS.
- 19.- Maurice de Volder F., 2.615 p., PERLAS MANACOR - TROFEO RESTAURANTE SANTA MARIA DEL PUERTO.
- 20.- José L. Gelabert López, 2.235 p., CIAS - TROFEO DEPORTES BAIX DES COS.
- 21.- Pedro J. Carbonell A., 2.185 p., CIAS - TROFEO F.B.D.A.S.
- 22.- Miguel Bordoy Febrer, 1.982 p., PERLAS MANACOR - TROFEO CATALANA DE SEGUROS.
- 23.- Pedro Terrasa Riera, 1.920 p., PERLAS MANACOR - TROFEO PRODUCTORA AZULEJERA, S.A.
- 24.- Antonio Morata López, 1.660 p., CIAS - TROFEO IMPRENTA PARERA.
- 25.- Jaime Lluís Martí, 1.581 p., PERLAS MANACOR - TROFEOS CALZADOS PÉTRA RIERA.
- 26.- Jaime Amengual Pericas, 1.425 p., CIAS - TROFEO TECNIMUEBLE, S.A.
- 27.- Miguel Parera Llabrés, 1.405 p., PERLAS MANACOR - TROFEO MADERAS FULLANA.
- 28.- Lorenzo Coll Tomás, 1.350 p., CIAS - TROFEO MONSERRAT MOYA Serv. SEAT.
- 29.- Pedro Riera Llompert, 1.340 p., PERLAS MANACOR - TROFEO JOYERIA MANACOR.
- 30.- Antonio Miquel Miquel, 1.332 p., PERLAS MANACOR - TROFEO INMOBILIARIA ARCAS MARTÍ.
- 31.- Antonio Verger Cabrer, 1.315 p., CIAS - TROFEO RESTAURANTE SALVADOR.
- 32.- Juan Bestart Amer, 1.280 p., CIAS - TROFEO TOTELSA.
- 33.- Jesús Henares González, 1.279 p., CAS ES PI - TROFEOS VIAJES MANACOR, S.A.
- 34.- Pedro Oliver Palou, 883 p., C.P. CAMPOS - TROFEO ASTILLEROS VERMELL.
- 35.- Hartmut Lliullig, 860 p., TRITON - TROFEO RESTAURANTE BAR CA'N MARTÍ.
- 36.- Gabriel Florit Pol, 763 p., CIAS - TROFEO CAFETERIA TANIT.
- 37.- Juan Canaves Capllonch, 685 p., CIAS - TROFEO AIROS Botiga Unisex.
- 38.- Antonio Ribas Ramón, 675 p., CIAS - TROFEO JOYERIA 18 K.
- 39.- Sebastián Llabrés Fernan, 674 p., CIAS - TROFEO LLIBRERIA ENDERROSSALL.
- 40.- Antonio Oliver Vila, 665 p., CIAS - TROFEO REVISTA PORTO CRISTO.
- 41.- Bartolomé Brunet Guerrero, 645 p., PERLAS MANACOR - TROFEO COTESA.
- 42.- Pedro Iglesias March, 630 p., CIAS - TROFEO BAR MONGO BONGO.
- 43.- José A. López Ojeda, 628 p., CIAS - TROFEO GABRIEL PARERA MOLINOS MAG.
- 44.- Salvador Masmiquel Pujol, 628 p., CIAS - TROFEO SUPERMERCADO ALBATROS.
- 45.- José Febrer Santandreu, 623 p., CAS ES PI - TROFEO PINTURAS GINES.
- 46.- Rafael Alfaro Rodríguez, 623 p., CIAS - TROFEO PESCADOS PORTO CRISTO.
- 47.- Gabriel Piza Vallespir, 608 p., CIAS - TROFEO FOTO CINE ALFONSO LORENTE.

Los veinte últimos participantes hasta un total de 67, no alcanzaron puntuación.

PREMIOS ESPECIALES

PIEZA MAYOR: SEBASTIAN CARBONELL MARTORELL 25.450 (Mero) TROFEO PERLAS MAJORICA.

MAYOR NUMERO PIEZAS: JUAN RAMON REUS, 22 piezas, TROFEO CUEVAS DRACH.

ULTIMO CLASIFICADO CON PUNTUACION: Miguel Palmer Ferrer 600 p., TROFEO CASA MARTÍ.

DEPORTISTA MAS JOVEN CON PUNTUACION: PEDRO J. CARBONELL A., GRAN OBSEQUIO JOVENT.

PRINCIPANTES:

- 1.- MAURICE DE VOLDER FERNANDEZ, 2.615 p., CLUB PERLAS MANACOR. TROFEO OLIV ART y obsequios.
- 2.- PEDRO J. CARBONELL AMENGUAL, 2.185 p., CIAS. TROFEO FLORISTERIA AVENIDA y obsequios.

JUNIORS:

- 1.- PEDRO JAVIER POMAR RIAL, 4.785 p., CAS ES PI. TROFEO ANTONIO FERRAGUT y obsequios.
- 2.- JUAN J. LLABRES FERNANDEZ, 2.944 p., CIAS. TROFEO BAZAR PLAYA y obsequios.
- 3.- PEDRO TERRASA RIERA, 1.920 p., CLUB PERLAS MANACOR. TROFEO PIZZERIA PLAYA y obsequios.

VETERANOS:

- 1.- GUILLERMO PONT SUREDA, 2.650 p., CLUB PERLAS MANACOR. TROFEO LA CAIXA y obsequios.
- 2.- ANTONIO RIBAS RAMON, 675 p., CIAS. TROFEO LA CAIXA y obsequios.
- 3.- SALVADOR MAS MIQUEL, 630 p., CIAS. TROFEO POLLOS SALAS y obsequio.

PRIMEROS CLASIFICADOS DEL CLUB PERLAS MANACOR A.S. (LICENCIA COMPETICION)

- 1.- SALVADOR CERDA MORAGUES. TROFEO LORENZO LLULL y obsequio.
- 2.- PEDRO FULLANA VENY. TROFEO MUEBLES SERRA y obsequio.
- 3.- EMILIO M. GINARD CORTES. TROFEO FERRETERIA MOREY y obsequio.

PRUEBAS DE NATACION CON ALETAS REALIZADAS CON MOTIVO DEL TROFEO JUAN GOMIS

NATACION CON ALETAS - CATEGORIA 1 (HASTA 12 AÑOS)

FEMENINA

- 1a.- María Díaz Bonet. 2a.- Mercedes Ferrer. 3a.- Laura Caldenty.

MASCULINA

- 1.- Antonio Muntaner. 2.- Juan Bonet. 3.- Diego López. 4.- Diego Hernández. 5.- Bartolomé Llodrá. 6.- Carlos Gaya. 7.- Gonzalo Díaz. 8.- Bartolomé Nadal. 9.- Juan Llodrá. 10.- Pedro Umbert.

CATEGORIA III (13 y 15 AÑOS)

MASCULINA

- 1.- José Manuel Rodríguez. 2.- Germán Ramírez. 3.- Javier Gual. 4.- Antonio Salom.

CATEGORIA III 15 AÑOS EN ADELANTE)

MASCULINA

- 1.- Eduardo Caldenty. 2.- Pedro Caldenty.

Todos los participantes a estas pruebas juveniles recibieron trofeos o medallas donados por el CONSELL INSULAR y obsequios de "la Caixa" y "Coca-Cola".

LA CENA FINAL, SIN PRESIDENCIA POLITICA

A primera hora de la noche del mismo 15 de agosto, en el restaurante "Santa María del Puerto" celebróse la cena de entrega de trofeos, permaneciendo vacíos los lugares reservados a los políticos, ya que al bien entró en el local el Vicepresidente del Parlament, Pedro Gonzalo Aguiló, no llegó a ocupar su sitio, como no lo ocupó ningún representante municipal, pese a tener Porto Cristo tres los concejales en el actual Ayuntamiento. Rafael Muntaner, auténtico artífice del "Juan Gomis" y del Club Perlas, no asistió debido a un reciente luto familiar.

Antes de la entrega de trofeos y obsequios, el Club concedió su escudo de plata a los señores Riche Rousset —por la constante ayuda que Perlas MAJORICA viene prestando a la organización— Durán Servera —de las Cuevas del Drach— Amengual Domingo —por sus constantes éxitos en los campeonatos de caza submarina— Rodríguez Díaz —titular de Foto José Luis— y Puyó, por la colaboración prestada al concurso a través de la FEDAS. Tres de ellos, presentes en el acto, recibieron el escudo entre fuertes aplausos, como recibiera también otro escudo —este de oro— el veterano campeón Juan Gomis Vives.

S'ILLOT

FESTES PATRONALS 1985

DEPORTES

RESULTADOS DEPORTIVOS

REGATA DE SURF

- Infantiles.**
 - Julio Molina.
 - Jose Mascaró.
Femeninas.
 - Ma. Juana Ossorio.
 - Maria Mascaró.
Masculinos
 - Pedro Durán.
 - Tomeu Obrador.
 - Javier Ossorio.
 - Miguel Rosselló.
 - Mateo Durán.
 - Tomeu Bosch.

V MARATON S'ILLOT

- Infantiles:**
 6 - 8 años.
 - Bartolomé Santandreu.
 - Esteban Barceló.
 9 - 10 años.
 - Juan Barceló.
 - Andrés Paramó.
 11 - 12 años.
 - Mateo Obrador.
 - Antonio Mesquida.
 13 - 14 años.
 - Alejandro Estuder.
 - Mateo Mascaró.

Juveniles:

- Antonio Peña
 - Francisco Tent.
 - Miguel Serra.
 - Juan Luis Santiago.
 - Fernando Pascual.
 - Antonio Bauzá.
 - J. Francisco Matas.
 - Monserrat Pascual.

Juveniles B:

- Juan Manuel Ortega.
 - Sebastián Gomez.
 - Lorenzo Parera.
 - Miguel Vázquez.
 - Juan Pomar.
 - Bernardo Febrer.
 - Lorenzo Fons.
 - Ramón Durán.

Féminas:

- Antonio Mira.
 - Carmen Sagrado.
 - Sigrít Linpinsell.
 - Malen Tugores.

Seniors

- Manuel Salvador.
 - Jorge Gómez.
 - Fernando Guerrero.
 - Antonio Robledo.
 - Antonio Riera.
 - Antonio Ramón.
 - Miguel Oliver.

- Antonio Jurado.

Veteranos.

- Juan Barceló.
 - Sebastián Adrover.
 - Francisco Quadrado.
 - Mateo Morlá.
 - Ramón Cifre.
 - Pedro Cánovas.

General:

- Manuel Salvador.
 - Jorge Gómez.
 - Fernando Guerrero.
 - Antonio Robledo.
 - Antonio Peña.
 - Antonio Reira.
 - Antonio Ramón.
 - Miguel Oliver.
 - Antonio Jurado.

CONCURSO DE PESCA JUVENIL

Hasta ocho años:

- Lorenzo Durán.
 - Juan Morey (E).
 - Agustín Sánchez (E).

Mayores:

- Guillermo Rosselló.
 - Pedro Aguiló.
 - Pedro Planas.

CAS PATRÓ RESTAURANT

CALA BONA SON SERVERA MALLORCA

ESPECIALIDADES
 SPECIALITIES
 SPEZIALITÄTEM



Recuerde
 los pescados
 frescos
 de la zona
 y los selectos
 vinos de
CAS PATRÓ

FERMENTACION EN BOTELLA

También conocida internacionalmente como "Transfer".

Se da esta definición según el REGLAMENTO. "Al vino espumoso natural, cuyo proceso de elaboración y crianza transcurre en la misma botella utilizada para el tiraje, pudiendo ser posteriormente trasvasado el vino para efectuar la eliminación de las lias de fermentación".

Este procedimiento admite control en el momento del llenado de la botella a través del tapón provisional, y también control a favor del consumidor a través del tapón de corcho definitivo, si bien la fase en rima o tiempo de reposo en botella se ha fijado en un mínimo de dos meses antes de proceder a su crasvase.

Los mejores cavas también han fermentado para CAS PATRÓ.

Sión Despi
 y Luis Díaz
 Puerto de
 Cala Bona

Tel: 58 57 15



Los participantes en el concurso juvenil de pesca.

Francisco Martínez, un judoka de 12 años

En el nuevo centro de Artes Marciales Orient que funciona en Cala Millor empiezan a notarse las auténticas posibilidades de los practicantes en todas las modalidades: este es el caso, en Judo, de Fco. Martínez Sánchez, de 12 años, ya en posesión del cinturón amarillo-naranja y uno de los destacados en su modalidad.



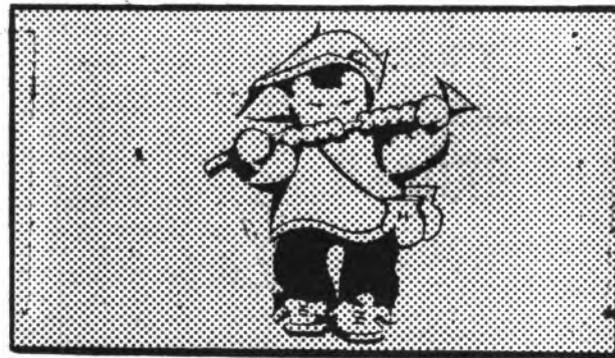
- ¿Cuántos llevas practicando Judo?
 - En Septiembre se cumplirá un año.
 - ¿Cuándo te decidiste a practicarlo?
 - Todo empezó cuando Diego Sánchez, que es cinturón marrón, me incitó a probarlo.
 - ¿Qué es para tí el Judo?
 - Únicamente una técnica de defensa.
 - ¿T u m á x i m a aspiración?
 - Llegar a conseguir el

cinturón negro y poder llevar a cabo su enseñanza.
 - ¿Quiénes han sido tus maestros?
 - Han sido bastantes. Se puede decir que he aprendido de todos. Eduardo, "DARDY"; Pep Mascaró, mi actual maestro; Shigeru Fukusaka, y me ha apoyado bastante, también, Diego Sánchez.
 - ¿Hay alguien más en tu

familia, practicándolo?
 - Sí. Tengo a dos hermanos, uno mayor y otro menor practicando Judo; sin embargo soy el que poseo un cinturón más alto.
 - ¿Porque lo practicas?
 - Pues, por dos motivos. Por practicarlo y por competir.
 - Trofeos conquistados hasta ahora.
 - He participado en tres competiciones y he conseguido dos medallas de oro.
 - ¿A quién le debes tus progresos?
 - Creo que una buena parte se lo debo a Endo, Pep Mascaró, Paco, Fukusaka, Dardy y como no a Diego.
 - Gracias por tus respuestas y a seguir progresando en este nuevo centro, que poco a poco va incrementando su categoría.
 MARTIRIERA

RESTAURANTE CHINO SIAO PAO PAO

EL PRIMER RESTAURANTE CHINO DE CALA MILLOR



RESERVE SU MESA TEL: 58 57 68



Calle Ses Eres

CALA MILLOR

小
 宝
 宝
 饭
 店

CINE: PODEMOS VER ESTE FIN DE SEMANA...

EL ROLLO DE SEPTIEMBRE

Española. Producción: Bermúdez de Castro, 1984. Director: MARIANO OZORES. Intérpretes: José Luis López Vázquez, Antonio Ozores, Juanito Navarro, Pep Munne, Blanca Marsillac. Argumento y guión: Mariano Ozores. Eastmancolor.

Las fatales calificaciones de fin de curso, a base de suspensos, ceros e insuficiencias, hacen que chicos y chicas se reúnan en el colegio de verano de Don Mamerto, para allí recuperar en septiembre lo perdido. Pero es inútil. Allí hay de todo menos estudio, gimnasia, sexología teórica y también sexología práctica, como el caso del profesor que se finge impotente, para así despertar las ansias "desveladoras" de la profesora psiquiatra y hacerla creer que gracias a ella ha conocido el amor. Pero lo peor de todo es que el maestro del pueblo humillado, el alcalde ambicioso y otros por el estilo quieren que el colegio desaparezca para hacer una

urbanización y traman mil y una peripecias convencidos de que son los propios alumnos los que han de hacer que se llegue al cierre. Les estropean la comida, les llenan de pintura las duchas, les untan de sebo los suelos, hacen desaparecer los archivos con las calificaciones y entonces, con esta disculpa, pretenden hacerles un examen total y lógicamente suspenderlos.

Mariano Ozores ha contado con algunos de sus incondicionales, como su hermano Antonio, o Juanito Navarro.

La película transcurre con facilidad; López Vázquez aparece muy conmedido para lo que en él es habitual y los demás, jóvenes, chicos y chicas, hacen de las suyas. Hay gamberradas, se ven abundantes carnes femeninas, pero, en resumidas cuentas, el film pasa como una película más.

"El rollo de setiembre" fue estrenada en el Goya el 12 de abril de 1985.

LA PRIMERA LECCION

U.S.A. 1981. - Director:

ALAN MYERSON. Intérpretes: Sylvia Kristel, Eric Brown. - Technicolor.

Un importante hombre de negocios, preocupado por la formación sexual de su hijo de quince años, encarga a su bella ama de llaves que sea la que le inicie en los misterios del sexo. El ama de llaves, que a su vez es amante del chófer de la casa, junto con éste se convierte en la maestra del adolescente, chantajeando de paso al padre con sus manejos.

En el fondo se trata de una película erótica más, y, por lo tanto, pese a estar técnicamente bien resuelta y contar con una dirección hábil, de un realizador del que no teníamos noticia alguna, poco se puede decir de ella.

Cuenta, desde luego, con el gancho taquillero de la ya casi veterana en estas lides Silvia Kristel en una de sus primeras incursiones en el cine americano.

"La primera lección" que fue estrenada en Manacor en el Goya el 6 de octubre de 1983, entra de lleno dentro del cine hecho por y para los jóvenes que tan de moda han puesto últimamente los americanos.



MAJORICA
Las perlas que prestigian Mallorca en el mundo entero.
FABRICA EN MANACOR VIA ROMA



Joyas y Perlas.

MAJORICA

GOYA

HOY

LA PRIMERA LECCION



HEMOS VISTO

EL HORTERA BROOKS

"La loca historia del mundo (I Parte)". - USA. 1981. Director Mel Brooks. (Local de estreno: Cine Goya, 8 de febrero de 1985).

Con bastante retraso llegó a Manacor "La loca historia del mundo" (I Parte), por ahora penúltima película de uno de los más populares cómicos del cine contemporáneo americano, Mel Brooks, responsable,

entre otros, de títulos como "Los productores", "El jovencito Frankenstein", "Sillas de montar calientes", "El misterio de las doce sillas", "Máxima ansiedad", "La última locura", "Soy o no soy", etc.

"La loca historia del Mundo" (I Parte) que data de 1981, cuenta la historia de la humanidad desde la Edad de Piedra hasta la Revolución

Francesa, pasando obviamente por el Antiguo Testamento, el Imperio Romano y la Inquisición, todos ellos, claro está, narrados a base de chistes más o menos afortunados, más o menos patosos de clara procedencia brooksiniana, por lo tanto, chabacanos y horteras en su mayoría, pero que sirven para llenar los 86 minutos que dura la película y hacer pasar un rato divertido a un público de risa fácil y de escasa sensibilidad cinematográfica.

En su conjunto el film cojea, pero hay situaciones extremadamente conseguidas tanto por su originalidad como por su eficacia.

AFV

SE VENDE PISO AMUEBLADO EN CALA MILLOR

FRENTE AL MAR, 2 DORMITORIOS, BAÑO, GRANDES TERRAZAS, GRAN SALA COMEDOR, COCINA COMPLETA.

PRECIO A CONVENIR INFORMES: FERRER TLFO: 45 06 11

PERLAS Y CUEVAS

REVISTA DE MANACOR Y COMARCA
 REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle Antonio Durán, 24 (Sa Plaça) - Manacor.
 TELEFONOS: 55.11.18 - 57.09.28
 DIRECTOR: Rafael Ferrer Massanet
 SUBDIRECTOR: Antonio Ferrer Vallespir.
 EQUIPO COLABORADOR: Antoni Galmés Riera, Guy Bueno, José M. Salom, Joan Bonet Nadal, Gaspar Fuster Veny, Jaume Moyá, Guillem Cabrer, Miguel Bota Totxo, José Ma. Fuster Perelló, Climent Garau Febrer, Tomás Garau Febrer, José Mascaró Pansariu, Sebastià Rubj Darder, Antoni Pou, Pedro Pomar, Juan Carlos Gomis, Lorenzo Gibanel, Gaspar Sabater, Alfonso Puerto, Isabel Servera, Martí Riera, Felipe Pou Catalá, Manuel Picó, Lorenzo Femenías Binimelis, Carmen Ortega Velilla, Miguel Grimalt Vallespir, Serafí Guiscafó, Tomeu Matamalas.
 FOTOGRAFOS: Hnos. Forteza, José Luis, Miguel Sureda, Jaume Durán, Antonio Moreno.
 PUBLICIDAD: Antonio Forteza (Telf.: 55.10.15) - Vicente Castro (Telf.: 55.30.95)
 IMPRENTA: Atlante, San Felio, 17. Palma. Telf. 21.61.10
 DEPOSITO LEGAL: PM 876-1960.
 PERIODICIDAD: Quincenal (sábados alternos).
 PRECIO: 65 pesetas, Suscripción: 1.500 ptas. año.

SERVICIO DE POMPAS FUNEBRES MARTI - SEGUI

Telf: 553568. Servicio permanente

C/. José Ma. Quadrado, No. 4 MANACOR

MOLI CA'N RIGO



RICKY

TERRAZA PISCINA
 LA MEJOR VISTA DEL
 PLA DE MALLORCA
MONTUIRI
 Tel: 646169

Necrologicas

JAIME QUETGLAS, "Jaume Clar", falleció el 8 de agosto, en Palma, a los 75 años. Hijos, Antonia, Juan y Rosa Quetglas Amores; hijos políticos, Mateo Gayá, Antonia Lorenzo y Miguel Román; nietos y otros deudos.

ANTONIO MUNTANER PUIGSERVER falleció en Porto Cristo, el 8 de agosto, a los 87 años y tras larga dolencia. En paz descansa el alma del finado y reciba su apenada esposa, Jerónima Morey Llodrà; hijos, Rafaely Lorenzo; hijas políticas, Ana Fullana y María Antonia Gelabert; Catalina, hermana; nietos, biznietos, ahijado, sobrinos y demás familia, el testimonio de nuestro sincero condeudo.

MELCHOR AMER RIERA, "D'Es Condal", murió a los 65 años, el 12 de agosto. Esposa, Antonia Puigrós Nadal; madre, Andrea Riera; hijos, Juan y Bartolomé, hija política y demás parientes.

FRANCISCO PRIETO CAÑADILLAS murió a los 48 años el 13 de agosto. Nuestro pésame a sus hermanas, Manuela, Teresa y Carmen; hermanos políticos, ahijadas, sobrinos y otros deudos.

MARIA DARDER MESTRE, "De Sa Vall" murió el 14 de agosto a los 82 años. Hijos, Antonio, Francisco Ramón y Andrés Sansó Darder. Hijas políticas, Francisca Llull, Barbara Sureda y Elisabet Rosselló; nietos, hermanos y otros allegados.

ISABEL RIERA GALMES murió a los 64 años el 16 de agosto. Vaya para sus hijos, Catalina, Margarita y Pedro Rosselló Riera; hijos políticos, Bernardo Sansó, Lorenzo Tortella y Ramona Pascual, nietos y otros parientes, nuestro sentimiento.

ANUNCIE
 en

Perlas
 y
 Cuevas
 SU MENSAJE
 PUBLICITARIO
 SIEMPRE
 ESTA VIVO

Bloc de notas

FARMACIAS DE TURNO

A partir de las 11 noche, para que abra la farmacia de turno hay que avisar a la Policía Municipal (Ayuntamiento). Telefono 550063.

Durante el presente mes de Agosto, todas las farmacias permanecen cerradas excepto la de turno.

Jueves 22.- MUNTANER.- Sal. Juan.
 Viernes 23.- P. LADARIA.- Bosch.
 Sábado 24.- LLULL.- Antonio Maura.
 Domingo 25.- LLODRA.- Juan Segura.
 Lunes 26.- MESTRE.- Mossèn Alcover.
 Martes 27.- PEREZ.- Nueva.
 Miércoles 28.- PLANAS.- Abrevadero.
 Jueves 29.- L. LADARIA.- Major.
 Viernes 30.- SERVERA.- Sa Bassa.
 Sábado 31.- MUNTANER.- Sal. Juan.
 Domingo 1 Setiembre.- P. LADARIA.- Bosch.
 Lunes 2.- LLULL.- Antonio Maura.
 Martes 3.- LLODRA.- Juan Segura.
 Miércoles 4.- MESTRE.- Mn. Alcover.
 Jueves 5.- PEREZ.- Nueva.
 Viernes 6.- PLANAS.- Abrevadero.

HIPODROMO

Sábados desde las 9 noche. Grandes carreras de caballos.

GRUAS

Servicio permanente de grúas POU VAQUER. Avda. Hugo Heusch, 10. Tel: 550344.

Servicio permanente de grúas (24 horas). Carrocerías Rosselló. P. Ferrocarril 9. Tel: 550746. Festivos: Teléfono: 554506.

LA NOCHE MUSICAL

LA CUCARACHA (S'Illot).- Todas las noches, genuino mariachi mejicano: "LOS JUMILES".

DON (Cala Millor).- Todas las noches, música en vivo. Sábados y vísperas. JOSEP ROS y GINA CALPIN.

SAMOA (Calas de Mallorca).- Todas las noches, PEDRO RUBIO.

SOCAVON DELS HAMS (Porto Cristo).- Domingos noche: orquesta y espectáculo flamenco.

EXPOSICION

SES FRAGATES (Cala Bona). Pinturas de Andreu MARTRO. Hasta el 5 de Setiembre. Visita de 11 a 13 y de 18 a 21.

TELEFONOS

AYUNTAMIENTO: 553312.
 BOMBEROS: 550080.
 AMBULANCIA: 554075.
 GUARDIA CIVIL: 550122.
 POLICIA NACIONAL: 550044.
 POLICIA MUNICIPAL: 550063.
 CLINICA MUNICIPAL: 550050.

AMBULATORIO: 552393.

GASOLINA

SERVICIO NOCTURNO.- Durante todo el año permanecen abiertas de 10 noche a 6 mañana las siguientes gasolineras:

MANACOR.- Ctra. Felanitx, km. 1.
 PALMA.- Marivent (Porto Pi).
 PALMA.- Aragón (Es Rafal).
 INCA.- General Luque.
 PALMA.- Eusebio Estado 64.
 SERVICIO DOMINICAL.- Durante todo el mes de AGOSTO, los domingos y festivos estarán abiertas de 6 mañana a 10 noche las estaciones siguientes:
 MANACOR.- Ctra. Palma k. 48
 LLUCMAJOR.- Ctra. de Palma.
 MURO.- Ad. Santa Margarita.
 INCA.- Ctra. Palma-Puerto Alcudia, k. 29.
 ESCORCA-LLUC.- Carretera Inca-Lluc, k. 14.
 PUERTO ANDRAITX.- Carretera Camp de Mar.
 COLONIA SANT JORDI.- Carretera Campos-Colonia Sant Jordi.
 PALMA.- Andrea Doria.
 PALMA.- Carretera Sóller, k. 3.
 PALMA.- Carretera Puigpunyent.
 PALMA.- C. Fontanellad (Playa de Palma).

TABACOS Y SELLOS

DOMINGO 25 Agosto.- Expendeduría No. 5. Ad. Salvador Juan.
 DOMINGO 1 Setiembre.- Expendeduría No. 6. Ad. Es Torrent (antes 4 Setiembre).

HORARIO DE MISAS

SABADOS TARDE Y VISPERAS FESTIVOS.

Los Dolores.- 20 horas.
 San José 18 h.
 San Pablo.- 19 h.
 Cristo Rey.- 19 h.
 Cala Morlanda.- 19 h.
 Porto Cristo.- 19 y 20 h.
 S'Illot.- 20 y 21 h.
 Dominicos.- 20 h.
 Fartàritx.- 20 h.
 Son Carrió.- 20'30 h.
 Ses Cabanasses.- 22 h.
 DOMINGOS Y FESTIVOS:
 Los Dolores.- 8, 10, 12 y 20'30 h.
 Dominicos.- 8'30, 10'30 y 20 h.
 San José.- 18 h.
 San Pablo.- 11 y 19 h.
 Cristo Rey.- 8'30, 11'30, 19 y 21 h.
 Fartàritx.- 8.30 h.
 Es Serralt.- 9 h.
 Benedictinas.- 18 h.
 Hospital.- 9'30 h.
 Porto Cristo.- 8, 10, 11, 19 y 20 h.
 S'Illot.- 9'30, 17'30 y 21 h.
 Calas de Mallorca.- 18'30 h.
 Son Macià.- 21 h.
 Son Carrió.- 10 y 20 h.
 Son Negre.- 9 h.

FINISTERRE, S.A.

COMPANIA GENERAL
 DE
 SEGUROS

Edificio Banca March
 P. Andrés Fernández, 2-10-A.

Tel. 55 09 68
 MANACOR

A TODOS LOS QUE NOS HONRAN CON SU CONFIANZA.

JOVENT
 JOVENT
 JOVENT
 blue jeans

SALVADOR JUAN, 69 - Tl. 552683
 General Franco, 4 - Tl. 550482
 MANACOR



**HIPODROMO DE
MANACOR
GRANDES
CARRERAS
DE CABALLOS**

**SERVICIO DE POMPAS FUNEBRES
MARTI - SEGUI**

Telf: 553568. Servicio permanente

C/. José Ma. Quadrado, No. 4 MANACOR

Pastelería

S'illot



Y ahora también en Porto Cristo

AVENIDA AMER, 24

TEL: 57 09 95



EN MANACOR

C. BOSCH, 9

Tel: 55 06 89

EN S'ILLOT

C. ROMANI, 3

Tel: 57 00 75



**JOYERIA
18K.**

**PLAÇA D'ES COS
(FRENTE AUTOCARES MANACOR)
MANACOR**